I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1050/2006 VAN DE RAAD

van 11 juli 2006

tot instelling van een definitief antidumpingrecht op kaliumchloride uit Belarus en Rusland

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ([1]) (hierna „de basisverordening" genoemd), en met name op artikel 11, leden 2 en 3,

Gezien het voorstel dat door de Commissie na overleg met het Raadgevend Comité is ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Geldende maatregelen

(1) De Raad heeft bij Verordening (EEG) nr. 3068/92 ([2]) (hierna „de oorspronkelijke verordening" genoemd) definitieve antidumpingrechten ingesteld op kaliumchloride (hierna „potas" of „het betrokken product" genoemd), uit, onder meer, Belarus en Rusland (hierna „de betrokken landen" genoemd).

(2) Nadat overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen was ingesteld en overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening een tussentijds onderzoek (hierna „het vorige onderzoek" genoemd), besloot de Raad bij Verordening (EG) nr. 969/2000 ([3]) dat bovengenoemde maatregelen moesten worden gehandhaafd en wijzigde hij de vorm van de maatregelen. De maatregelen werden ingesteld in de vorm van een vast bedrag in EUR per ton voor de verschillende soorten en kwaliteiten potas.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 992/2004 ([4]) heeft de Raad de invoer in de nieuwe lidstaten die op 1 mei 2004 tot de Europese Unie zijn toegetreden (hierna „de EU-10" genoemd) vrijgesteld van de antidumpingrechten, mits de invoer plaatsvindt overeenkomstig de voorwaarden van bijzondere verbintenissen (hierna „verbintenissen in verband met de uitbreiding" genoemd), en heeft hij de Commissie gemachtigd dergelijke verbintenissen in verband met de uitbreiding te aanvaarden. Op basis hiervan aanvaardde de Commissie bij Verordening (EG) nr. 1002/2004 ([5]) verbintenissen in verband met de uitbreiding van i) een producent/exporteur in Belarus tezamen met ondernemingen in Oostenrijk, Litouwen en Rusland, ii) een producent/exporteur in Rusland tezamen met ondernemingen in Rusland en Oostenrijk, en iii) een producent/exporteur in Rusland tezamen met een onderneming die op het ogenblik waarop de verbintenis werd aanvaard in Cyprus was gevestigd.

(4) Bij Verordening (EG) nr. 858/2005 ([6]) aanvaardde de Commissie nieuwe verbintenissen van de bovengenoemde producenten/exporteurs, die van toepassing blijven tot 13 april 2006.

(5) Nadat op verzoek van de Russische producenten/exporteurs JSC Silvinit en JSC Uralkali overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening twee afzonderlijke tussentijdse onderzoeken waren ingesteld, heeft de Raad bij Verordening (EG) nr. 1891/2005 ([7]) Verordening (EEG) nr. 3068/92 gewijzigd en verving hij de vaste rechten door ad-valoremrechten voor alle potassoorten die door deze Russische ondernemingen worden vervaardigd. Bij Besluit nr. 2005/802/EG ([8]) heeft de Commissie de verbintenissen aanvaard die deze twee ondernemingen hebben aangeboden.

(6) Na de bekendmaking van een bericht dienaangaande vervielen de antidumpingmaatregelen ([9]) ten aanzien van potas uit Oekraïne op 12 mei 2005 omdat er geen verzoek om een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen was ingediend.

([1]) PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 (PB L 340 van 23.12.2005, blz. 17).
([2]) PB L 308 van 24.10.1992, blz. 41.
([3]) PB L 112 van 11.5.2000, blz. 4; gerectificeerd in in PB L 2 van 5.1.2001, blz. 42.
([4]) PB L 182 van 19.5.2004, blz. 23.
([5]) PB L 183 van 20.5.2004, blz. 16. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 588/2005 (PB L 98 van 16.4.2005, blz. 11).
([6]) PB L 143 van 7.6.2005, blz. 11.
([7]) PB L 302 van 19.11.2005, blz. 14.
([8]) PB L 302 van 19.11.2005, blz. 79.
([9]) PB C 249 van 8.10.2004, blz. 3.

2. **Verzoeken om een nieuw onderzoek**

2.1. *Verzoek om een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen*

(7) Na de bekendmaking van bovengenoemd bericht dat de antidumpingmaatregelen binnenkort zouden vervallen werd overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening bij de Commissie een verzoek ingediend opnieuw een onderzoek in te stellen naar de invoer uit Rusland en Belarus.

(8) Het verzoek werd op 10 februari 2005 ingediend door de „European Potash Producers Association" namens producenten die gezamenlijk goed zijn voor een groot deel, namelijk ongeveer 99 %, van de productie van potas in de EU.

(9) In het verzoek werd aangevoerd dat het vervallen van de maatregelen waarschijnlijk zou leiden tot voortzetting of herhaling van dumping en van schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap. De indiener van het verzoek betoogde dat potas uit de betrokken landen in de EU nog steeds tegen dumpingprijzen wordt verkocht. Voorts voerde de indiener van het verzoek aan dat de invoer van het betrokken product uit Belarus en Rusland gestegen was en dat de hoeveelheden en de prijzen van het ingevoerde product nog steeds negatieve gevolgen hadden voor het marktaandeel, de omvang van de verkoop en het prijspeil van de bedrijfstak van de Gemeenschap, waardoor de resultaten en de financiële situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap ongunstig werden beïnvloed. Ten slotte voerde de indiener van het verzoek aan dat verdere schadelijke dumping waarschijnlijk was en legde hij bewijsmateriaal over waaruit bleek dat de precaire situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap nog verder zou verslechteren indien de maatregelen vervallen.

(10) Nadat de Commissie, na raadpleging van het Raadgevend Comité, had vastgesteld dat er voldoende bewijsmateriaal was, heeft zij een onderzoek bij het vervallen van de maatregelen geopend en heeft zij dit, overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening, bekendgemaakt door middel van een bericht van inleiding ([1]).

2.2. *Verzoek om een tussentijds onderzoek*

(11) De enige producent/exporteur in Belarus, Republican Unitary Enterprise Production Amalgamation Belaruskali (hierna „Belaruskali" genoemd) diende een verzoek om een tussentijds onderzoek in.

(12) Belaruskali legde bewijsmateriaal over dat de omstandigheden op grond waarvan de maatregelen waren vastgesteld, wat hem betrof gewijzigd waren en dat deze wijzigingen van blijvende aard waren.

(13) Belaruskali toonde aan dat bij vergelijking van de normale waarde in een geschikt derde land met een markteconomie met zijn exportprijzen naar de EU over een langere periode zou blijken dat de dumping is verminderd tot een niveau dat aanmerkelijk lager is dan dat van de huidige maatregelen. Het zou derhalve niet langer noodzakelijk zijn de antidumpingmaatregelen te handhaven op het huidige niveau, dat gebaseerd is op de eerder vastgestelde dumping.

(14) Nadat de Commissie, na raadpleging van het Raadgevend Comité, had vastgesteld dat er voldoende bewijsmateriaal was, heeft zij een tussentijds onderzoek geopend en heeft zij dit overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening bekendgemaakt door middel van een bericht van inleiding ([2]).

3. **Het onderzoek**

3.1. *Onderzoektijdvak*

(15) In het nieuwe onderzoek overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening betreffende Belarus en Rusland had het onderzoek naar de waarschijnlijkheid van een voortzetting of herhaling van dumping betrekking op de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004 (hierna „het onderzoektijdvak" of „OT" genoemd). Het onderzoek naar de ontwikkeling van de tendensen die relevant zijn voor de waarschijnlijkheid van het blijven bestaan of het zich opnieuw voordoen van schade had betrekking op de periode van 1 januari 2001 tot het einde van het onderzoektijdvak (hierna „de beoordelingsperiode" genoemd).

(16) Voor het tussentijds onderzoek overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening betreffende Belarus was het onderzoektijdvak hetzelfde als in het nieuwe onderzoek.

3.2. *Belanghebbenden*

(17) De Commissie bracht de haar bekende EU-producenten, de exporteurs en de producenten in de exportlanden en de importeurs/gebruikers alsmede hun representatieve organisaties en de vertegenwoordigers van de exportlanden officieel op de hoogte van de instelling van de twee onderzoeken. De Commissie zond een vragenlijst toe aan al deze partijen alsmede aan de partijen die zich binnen de in de berichten van inleiding vermelde termijn hadden bekendgemaakt. Voorts werd contact opgenomen met en een vragenlijst toegezonden aan de bekende producenten in Canada, dat als mogelijk referentieland was gekozen. De Commissie stelde de rechtstreeks betrokken partijen tevens in de gelegenheid hun standpunt schriftelijk bekend te maken en te verzoeken om te worden gehoord.

(18) De drie EU-producenten beantwoordden de vragenlijst. Ook veertien onafhankelijke importeurs en/of gebruikers beantwoordden de vragenlijst volledig en maakten hun standpunt bekend.

([1]) PB C 89 van 13.4.2005, blz. 3.

([2]) PB C 89 van 13.4.2005, blz. 7.

(19) De drie producenten/exporteurs in de betrokken landen, en vijf importeurs in de EU en één producent/exporteur in Rusland die banden hadden met de producenten/exporteurs beantwoordden de vragenlijst.

(20) Eén producent in het referentieland beantwoordde de vragenlijst volledig en een andere producent in het referentieland verstrekte gedetailleerde gegevens over zijn productiekosten van het soortgelijke product.

3.3. *Belanghebbenden en controlebezoeken*

(21) De Commissie verzamelde en controleerde alle informatie die zij nodig had om na te gaan of dumping en schade waarschijnlijk zouden worden voortgezet of herhaald en of handhaving van de maatregelen al dan niet in het belang van de Gemeenschap was. De Commissie verzamelde en controleerde tevens alle informatie die zij nodig had om de dumpingmarge vast te stellen voor de enige producent/exporteur in Belarus. Bij de volgende ondernemingen werden ter plaatse controles verricht:

a) EU-producenten:

— Cleveland Potash Limited, Saltburn, Verenigd Koninkrijk;

— Iberpotash, S.A., Suria (Barcelona), Spanje;

— K+S Kali GmbH, Kassel, Duitsland;

b) producenten/exporteurs in Rusland:

— JSC Silvinit (hierna „Silvinit" genoemd), Solikamsk, Perm Region, Rusland;

— JSC Uralkali (hierna „Uralkali" genoemd), Berezniki, Perm Region, Rusland;

c) exporteur die banden heeft met JSC Silvinit en Belaruskali:

— International Potash Company (hierna „IPC" genoemd), Moskou, Rusland;

d) importeur die banden heeft met JSC Silvinit en Belaruskali:

— Belurs GmbH (hierna „Belurs" genoemd), Wenen, Oostenrijk;

e) producenten in het referentieland:

— Agrium, Inc. (hierna „Agrium" genoemd), Calgary, Alberta, Canada;

— PCS Potash Corp, Inc. (hierna „PCS" genoemd), Saskatoon, Saskatchewan, Canada;

f) onafhankelijke importeurs in de EU:

— AUREPIO S.P., Warschau, Polen;

g) onafhankelijke gebruikers in de EU:

— Zaklady Chemiczne „Police" S.A., Police, Polen;

— Fosfan S.A., Szczecin, Polen;

— Tessenderlo Chemie N.V., Brussel, België;

— Yara N.V., Brussel, België.

B. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Betrokken product

(22) Het betrokken product is hetzelfde als in het vorige onderzoek, dat wil zeggen kaliumchloride (potas). Het wordt doorgaans gebruikt als meststof in de landbouw, onvermengd of vermengd met andere meststoffen, of na verwerking tot een samengestelde meststof, het zogenaamde NPK (stikstof, fosfor, potas). Het kaliumgehalte varieert en wordt uitgedrukt als een percentage van het gewicht van het droge, watervrije product kaliumoxide (K_2O).

(23) Potas wordt doorgaans verkocht in twee kwaliteiten, namelijk poederkwaliteit (standaardkwaliteit) en „andere dan standaardkwaliteit" die onder meer doch niet uitsluitend de korrelkwaliteit omvat. Er zijn drie basisvarianten van het product, met een verschillend K_2O-gehalte, namelijk:

— kaliumgehalte van niet meer dan 40 gewichtspercenten K_2O (ingedeeld onder GN-code 3104 20 10);

— kaliumgehalte van meer dan 40 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten K_2O (ingedeeld onder GN-code 3104 20 50);

— kaliumgehalte van meer dan 62 gewichtspercenten K_2O (ingedeeld onder GN-code 3104 20 90),

en bepaalde speciale mengsels met een zeer hoog kaliumgehalte, namelijk:

— kaliumgehalte van 35 gewichtspercenten K_2O of meer doch niet meer dan 40 gewichtspercenten K_2O, ingedeeld onder de GN-codes ex 3105 20 10, ex 3105 20 90, ex 3105 60 90, ex 3105 90 91 en ex 3105 90 99;

— kaliumgehalte van meer dan 40 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten K_2O, ingedeeld onder de GN-codes ex 3105 20 10, ex 3105 20 90, ex 3105 60 90, ex 3105 90 91 en ex 3105 90 99.

Net als bij de vorige onderzoeken werd vastgesteld dat de verschillende soorten en kwaliteiten dezelfde fysische en chemische basiskenmerken vertonen en doorgaans dezelfde toepassingen hebben. Derhalve moeten zij als één enkel product worden beschouwd.

2. **Soortgelijk product**

(24) Het onderzoek bevestigde dat potas uit Belarus en Rusland en de potas die door de EU-producenten wordt vervaardigd en op de EU-markt verkocht, evenals de potas die in de betrokken landen wordt vervaardigd en op de binnenlandse markt verkocht en de potas die door de Canadese producenten wordt vervaardigd en op de Canadese markt verkocht, dezelfde fysische en chemische basiskenmerken en dezelfde toepassingen hebben. Zij zijn derhalve soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

(25) Een exporteur in Rusland verzocht potas van standaardkwaliteit met een K_2O-gehalte van meer dan 62 % uit te sluiten omdat die volgens hem alleen wordt gebruikt in farmaceutische toepassingen, tegen verschillende prijzen en in verpakte vorm in de handel wordt gebracht (in tegenstelling tot de bulkverkoop van potas die als meststof wordt gebruikt). Zoals eerder vermeld, hebben de verschillende kwaliteiten potas dezelfde fysische basiskenmerken en chemische samenstelling. Wat de beweerde prijsverschillen betreft, bleek uit het onderzoek dat dit product vaak wordt verkocht tegen prijzen die vergelijkbaar zijn met die van potas met een K_2O-gehalte van 60 tot 62 %. Voorts belet noch het feit dat het een iets hoger K_2O-gehalte heeft, noch de verpakkingswijze, dat het als meststof wordt gebruikt. Dit argument werd derhalve van de hand gewezen.

C. **DUMPING**

1. **Invoer met dumping in het onderzoektijdvak**

1.1. *Belarus*

1.1.1. Referentieland

(26) Aangezien Belarus als een land zonder markteconomie wordt beschouwd, moest de Commissie de normale waarde overeenkomstig artikel 2, lid 7, van de basisverordening vaststellen aan de hand van gegevens in een derde land met een markteconomie. In het bericht van inleiding werd Canada voorgesteld als referentieland. Canada diende ook als referentieland bij alle vorige onderzoeken in het kader van deze procedure.

(27) Alle belanghebbenden kregen de gelegenheid opmerkingen te maken over de keuze van het referentieland.

(28) De autoriteiten van Belarus voerden aan dat Rusland een meer geschikt referentieland was dan Canada, omdat Rusland na het vorige onderzoek door de EU was erkend als een land met een markteconomie. Voorts voerden zij aan dat de Canadese binnenlandse markt niet aan meer concurrentie onderhevig is dan die van Rusland. Ten slotte voerden zij aan dat een van de grote Canadese producenten via een derde onderneming banden heeft met enkele EU-producenten en dat het derhalve niet passend zou zijn de normale waarde voor Belarus te berekenen aan de hand van door Canadese ondernemingen verstrekte informatie.

(29) De autoriteiten van Belarus stelden voorts Rusland voor als referentieland omdat i) de potasproducenten in Belarus en Rusland ten tijde van de Sovjet-Unie deel uitmaakten van dezelfde bedrijfstak, ii) de Russische potasindustrie een ontwikkelingsniveau heeft dat het best met dat van Belarus kan worden vergeleken en iii) het productievolume in Belarus beter vergelijkbaar is met het productievolume in Rusland dan in Canada. Voorts zou Rusland meer geschikt zijn als referentieland omdat de toegang tot grondstoffen en de arbeidskosten in Rusland vergelijkbaar zijn met die in Belarus. Ten slotte zou Rusland moeten worden gekozen omdat het onderzoek bij het vervallen van de maatregelen ook op de Russische producenten/exporteurs betrekking heeft en er zo goed als geen risico bestaat dat zij niet meewerken.

(30) Belaruskali voerde aan dat niet voldoende was aangetoond dat de toegang tot grondstoffen en het productieproces in Canada en Belarus vergelijkbaar zijn. Voorts zou het feit dat Canada de grootste potasproducent is niet van rechtstreeks belang zijn voor de keuze van het referentieland en zou Rusland meer geschikt zijn als referentieland.

(31) De bedrijfstak van de Gemeenschap voerde aan dat de Belarussische en de Canadese mijnen vergelijkbaar zijn wat kostenstructuur en efficiëntie betreft en dat de toegang tot grondstoffen in beide landen grotendeels dezelfde is. Voorts werd aangevoerd dat de potasprijzen in Canada volgens normale marktvoorwaarden tot stand komen en niet verstoord worden door marktafscherming of andere factoren. Voorts voerde de bedrijfstak van de Gemeenschap aan dat er duidelijke aanwijzingen zijn dat sommige kostenfactoren in Rusland niet de werkelijke kostensituatie weergeven zodat er correcties zouden moeten worden toegepast. Ten slotte werd aangevoerd dat er nauwe banden bestaan tussen ten minste één van de Russische potasproducenten en de Belarussische producent via een gezamenlijke verkoopmaatschappij en derhalve zou die producent belang hebben bij het aantonen van een lage normale waarde op de Russische markt.

(32) Wat de argumenten in verband met de geschiktheid van Canada als referentieland betreft, zij opgemerkt dat de normale waarde voor Belarus bij de vorige onderzoeken in het kader van deze procedure werd vastgesteld met Canada als referentieland en er zijn geen aanwijzingen dat Canada niet langer geschikt zou zijn. Voorts is Canada wereldwijd de grootste producent en exporteur van potas, vóór Belarus en Rusland. Wat de concurrentie op de Canadese markt en de Russische markt betreft, werd vastgesteld dat de Canadese markt zowel qua productie als qua aantal ondernemingen ten minste even concurrerend is als de Russische markt. Voorts bleek uit het onderzoek dat er in Canada geen heffingen of andere beperkingen gelden voor de invoer van potas. Wat het fabricageproces en de toegang tot grondstoffen betreft, werd reeds bij de vorige onderzoeken vastgesteld dat het fabricageproces en de toegang tot grondstoffen in Canada en Belarus grotendeels dezelfde zijn en er waren geen aanwijzingen dat hierin verandering zou zijn gekomen.

(33) Wat de geschiktheid van Rusland als referentieland betreft, werd geconcludeerd dat de partijen geen dwingende redenen aanvoerden waarom de gegevens van de Russische markt een betere basis voor de vaststelling van de normale waarde van potas in Belarus zouden vormen dan die van de Canadese markt. De productiekosten van de Russische producenten gaven immers geen redelijk beeld van bepaalde kostenfactoren in Rusland en voor deze kostenfactoren moesten aanmerkelijke correcties worden toegepast, zoals uiteengezet in overweging 54. Men was echter van oordeel dat de banden van een Russische producent met de Belarussische producent niet noodzakelijk een beletsel zouden hebben gevormd voor de eventuele keuze van Rusland als referentieland. Het argument dat de Russische onderneming belang zou hebben bij het aantonen van een lage normale waarde, gaat voorbij aan het feit dat de in, onder meer, referentielanden gebruikte gegevens nauwgezet worden onderzocht alvorens zij mogen worden gebruikt.

(34) De Instellingen hebben nota genomen van de beweringen van de Belarussische autoriteiten over de banden tussen ten minste één producent in het referentieland en de EU-producenten. Er werd een onderzoek ingesteld naar dergelijke banden. Gebleken is dat één Canadese producent indirect banden onderhield met enkele producenten in de Gemeenschap. De door dit bedrijf verstrekte informatie werd ter plaatse geverifieerd en bleek juist en betrouwbaar te zijn en een degelijke grondslag te bieden voor de vaststelling van de normale waarde. Geconcludeerd werd dat de banden van één onderneming in het referentieland met enkele EU-producenten geen beletsel vormden voor de keuze van Canada als referentieland. Daarnaast werd geoordeeld dat het feit dat de Belarussische en Russische producenten ten tijde van de Sovjet-Unie deel uitmaakten van dezelfde bedrijfstak, Rusland niet geschikter maakte als referentieland dan Canada, aangezien niet aannemelijk werd gemaakt hoe dit feit Rusland tot een geschikter referentieland zou hebben gemaakt. Wat het productievolume van Canada betreft, zij eraan herinnerd dat Canada 's werelds grootste potasproducent is, die zowel op de binnenlandse als op de buitenlandse markt aanzienlijke hoeveelheden potas afzet. De afzonderlijke Canadese producenten vertonen echter onderlinge verschillen qua productie- en afzethoeveelheden. Mee hierdoor is de beschikbare informatie voor de Canadese markt evenwichtig en objectief te noemen. Ook zij eraan herinnerd dat de omvang van de markt niet doorslaggevend is voor de selectie van het referentieland en dat op grond van schaalvoordelen de grotere markt alleen maar in het voordeel zou zijn van de Belarussische producent. Daarom werd ook dit argument afgewezen. Aangezien het argument betreffende het ontwikkelingsniveau niet werd onderbouwd, moest dit ten slotte ook worden verworpen.

(35) Het onderzoek bevestigde derhalve dat Canada een geschikt referentieland was.

(36) De berekeningen werden bijgevolg gebaseerd op de gecontroleerde gegevens die de twee Canadese producenten hebben verstrekt.

1.1.2. Normale waarde

(37) De binnenlandse verkoop van de Canadese producent (die de vragenlijst volledig beantwoordde) werd representatief geacht ten opzichte van de hoeveelheden van het betrokken product die door de producent/exporteur in Belarus naar de EU werden uitgevoerd.

(38) Ook werd nagegaan of de representatieve binnenlandse verkoop van elke productsoort in het kader van normale handelstransacties had plaatsgevonden. Hiervoor werd voor elke productsoort de omvang van de winstgevende verkoop aan onafhankelijke afnemers vastgesteld. Wanneer meer dan 80 % van de totale verkochte hoeveelheid van een productsoort verkocht was tegen een nettoprijs die gelijk was aan of hoger dan de berekende productiekosten, en de gewogen gemiddelde prijs van die productsoort gelijk was aan of hoger dan de productiekosten, was de normale waarde het gewogen gemiddelde van de prijzen van de binnenlandse verkoop van die productsoort in het onderzoektijdvak, ongeacht of de verkoop al dan niet winstgevend was. Dit bleek het geval te zijn voor één productsoort van Agrium die op de Canadese markt werd verkocht en door Belaruskali naar de EU werd uitgevoerd.

(39) Voor drie productsoorten die niet in representatieve hoeveelheden op de binnenlandse markt waren verkocht, werd de normale waarde berekend overeenkomstig artikel 2, lid 3, van de basisverordening. De normale waarde werd berekend door de fabricagekosten van de uitgevoerde productsoorten te vermeerderen met een redelijk bedrag voor verkoopkosten, algemene kosten en administratiekosten (hierna „VAA-kosten" genoemd) en winst. Voor de bedragen van de VAA-kosten en de winst werd, overeenkomstig artikel 2, lid 6, van de basisverordening, uitgegaan van de werkelijke gegevens over de productie en verkoop in het kader van normale handelstransacties van potas op de binnenlandse markt. De gegevens over de productiekosten werden gebaseerd op de antwoorden van de twee meewerkende Canadese producenten.

1.1.3. Exportprijs

(40) Aangezien de uitvoer van de meewerkende exporteur goed was voor de volledige invoer in de EU van het betrokken product uit Belarus in het onderzoektijdvak, werd de exportprijs vastgesteld op basis van de gegevens die door de meewerkende producent in Belarus werden verstrekt. In het onderzoektijdvak verkocht Belaruskali potas 1) rechtstreeks aan onafhankelijke afnemers in de EU, 2) via gelieerde importeurs in de EU, of 3) via een gelieerde handelaar in Rusland (IPC). De gelieerde handelaar in Rusland verkocht het product hetzij aan onafhankelijke afnemers in de EU, hetzij aan gelieerde importeurs in de EU.

(41) Voor de verkoop die rechtstreeks aan onafhankelijke afnemers in de EU plaatsvond, werden de prijzen die deze afnemers werkelijk aan Belaruskali of aan IPC betaalden of moesten betalen als basis genomen voor de berekening van de exportprijs.

(42) Voor de verkoop aan gelieerde importeurs in de EU door Belaruskali of IPC was de exportprijs de prijs waartegen de ingevoerde producten voor het eerst aan een onafhankelijke afnemer waren doorverkocht. Correcties werden toegepast voor alle kosten tussen invoer en wederverkoop door deze importeurs, met inbegrip van VAA-kosten en heffingen, alsmede voor een redelijke winst. Voor dit soort markt werd een winstmarge van 7,9 % redelijk geacht, wat in overeenstemming bleek te zijn met de winst van onafhankelijke importeurs.

1.1.4. Vergelijking

(43) Om een billijke vergelijking te kunnen maken van de normale waarde met de exportprijs werden overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening correcties toegepast voor verschillen die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen. Daarom werden correcties toegepast voor vervoer (inclusief laden, lossen en op- en overslag), vervoer over zee en verzekering, verpakking en krediet. De correcties op de exportprijs voor binnenlandse vrachtkosten in het exportland en kredietkosten geschiedden op basis van de kosten in het referentieland. Voor de uitvoer via de gelieerde handelaar in Rusland werd overeenkomstig artikel 2, lid 10, onder i), van de basisverordening een correctie op de exportprijs toegepast. Laatstgenoemde correctie bedroeg 3 % omdat ze redelijk werd geacht als commissieloon voor onafhankelijke handelaars in het betrokken product.

1.1.5. Dumpingmarge

(44) Overeenkomstig artikel 2, lid 11, van de basisverordening werd de dumpingmarge vastgesteld door per productsoort de gewogen gemiddelde normale waarde te vergelijken met de gewogen gemiddelde exportprijs. Bij vergelijking van de normale waarde met de exportprijs van Belaruskali werd een dumpingmarge van 27,5 % in het onderzoektijdvak vastgesteld.

(45) Bij vergelijking van de door Belaruskali verstrekte gegevens betreffende de uitvoer naar de EU met de totale omvang van de invoer volgens de invoerstatistieken van Eurostat bleek dat het niveau van medewerking hoog was, aangezien de uitvoer van Belaruskali, zoals eerder vermeld, goed was voor de volledige invoer in de EU uit Belarus in het onderzoektijdvak.

1.2. *Rusland*

1.2.1. Normale waarde

(46) Om te beginnen werd overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening voor elk van de twee meewerkende producenten/exporteurs nagegaan of zijn totale binnenlandse verkoop van potas representatief was, dat wil zeggen ten minste 5 % bedroeg van zijn totale uitvoer naar de EU. Dit bleek voor beide producenten/exporteurs het geval te zijn.

(47) Door de productsoorten te definiëren in overeenstemming met de TARIC-codes waaronder het product wordt ingedeeld (bijvoorbeeld standaardkwaliteit of andere dan standaardkwaliteit, met inbegrip van korrelkwaliteit), en volgens de verpakking of de verzendingswijze (dat wil zeggen in bulk, in zakken of in vaten), werd vervolgens nagegaan of de binnenlandse verkoop van elke productsoort voldoende representatief was in de zin van artikel 2, lid 2, van de basisverordening. De binnenlandse verkoop van een bepaalde productsoort werd voldoende representatief geacht wanneer de totale binnenlandse verkoop van die soort in het onderzoektijdvak 5 % of meer bedroeg van de totale uitvoer naar de EU van die soort. Dit bleek het geval te zijn voor drie van de vier door Uralkali naar de EU uitgevoerde productsoorten en voor twee van de drie door Silvinit naar de EU uitgevoerde productsoorten.

(48) Ook werd nagegaan of de representatieve binnenlandse verkoop van elke productsoort in het kader van normale handelstransacties had plaatsgevonden. Hiervoor werd voor elke productsoort de omvang van de winstgevende verkoop aan onafhankelijke afnemers vastgesteld. Wanneer meer dan 80 % van de totale verkochte hoeveelheid van een productsoort verkocht was tegen een nettoprijs die gelijk was aan of hoger dan de gecorrigeerde kostprijs, en de gewogen gemiddelde prijs van die productsoort gelijk was aan of hoger dan de gecorrigeerde kostprijs, was de normale waarde het gewogen gemiddelde van de prijzen van die soort bij verkoop op de binnenlandse markt in het onderzoektijdvak, of die verkoop nu winstgevend was of niet. Dit bleek het geval te zijn voor alle productsoorten die door Silvinit en Uralkali zowel op de binnenlandse markt waren verkocht als naar de EU uitgevoerd.

(49) Wanneer de normale waarde van een bepaalde productsoort niet kon worden vastgesteld aan de hand van de binnenlandse prijs, omdat die soort niet in representatieve hoeveelheden op de binnenlandse markt was verkocht, moest een andere methode worden toegepast. Wanneer er geen andere redelijke methode bestond, werd de normale waarde geconstrueerd.

(50) In alle gevallen waarin de normale waarde werd geconstrueerd, geschiedde dit, overeenkomstig artikel 2, lid 3, van de basisverordening, door de fabricagekosten van de uitgevoerde productsoorten te vermeerderen met een redelijk bedrag voor VAA-kosten en winst. In dit verband werd voor de bedragen voor VAA-kosten en winst, overeenkomstig artikel 2, lid 6, van de basisverordening, uitgegaan van de werkelijke gegevens over de productie en verkoop in het kader van normale handelstransacties van het betrokken product op de binnenlandse markt.

(51) Uit het onderzoek bleek dat energiekosten, zoals elektriciteit en gas die in de mijnen en bij de fabricage van het betrokken product worden gebruikt, een belangrijk deel uitmaken van de totale productiekosten van de potasproducenten, niet alleen in Rusland maar ook in andere potasproducerende landen. In dit geval werd het dienstig geacht tevens de energiekosten per eenheid van de Russische producenten te vergelijken met die van andere grote potasproducenten met soortgelijke productiemethoden, productieniveaus en natuurlijke voordelen, teneinde vast te stellen of de betaalde prijzen niet abnormaal laag waren en een redelijk beeld gaven van de normale kosten. Aangezien er in Rusland geen andere potasproducenten zijn, werd de twee Canadese producenten gevraagd dienaangaande gegevens te verstrekken.

(52) Uit de verstrekte gegevens bleek dat de energiebehoeften van de twee Canadese producenten vergelijkbaar waren met die van de Russische producenten. Hun elektriciteit was afkomstig van nationale waterkrachtcentrales en hun gas van grote gasvelden, zoals bij de Russische producenten. Uit de vergelijking bleek dat de elektriciteitskosten per eenheid van de Canadese producenten vergelijkbaar waren met die van de Russische producenten.

(53) Uit gegevens in het gepubliceerde jaarverslag over 2004 van de Russische gasmaatschappij OAO Gazprom (die de betrokken producenten/exporteurs via een regionale distributeur gas leverde) bleek dat de binnenlandse prijs die beide Russische producenten voor gas betaalden ongeveer een vijfde bedroeg van de exportprijs van gas uit Rusland. In dit verslag wordt verklaard dat „OAO Gazprom samen met de regering van de Russische Federatie veel in het werk stelt om de groothandelsprijzen voor gas op optimale wijze te regelen". Volgens de analyse in dit verslag „bestaat er een risico op lage prijzen voor het aardgas dat op de binnenlandse markt wordt verkocht" en „wordt van OAO Gazprom verlangd dat zij de Russische verbruikers gas levert tegen prijzen die door de federale tariefdienst gereguleerd zijn, die aanmerkelijk lager zijn dan de internationale prijzen voor aardgas". Voorts werd bij het vorige onderzoek, dat in november 2005 met Verordening (EG) nr. 1891/2005 werd afgesloten, vastgesteld dat in het jaarverslag over 2003 duidelijk stond dat „OAO Gazprom geen winst maakte op de binnenlandse markt". Aangezien de prijzen die de ondernemingen voor hun gas betaalden, niet stegen, zijn er geen aanwijzingen dat er in het onderzoektijdvak in deze situatie verandering is gekomen. Alle beschikbare gegevens wijzen erop dat de gasprijzen die de binnenlandse afnemers betaalden, gereguleerde prijzen waren die de kosten niet dekten. Daarenboven bleek uit het onderzoek dat de prijs die de twee Russische producenten voor hun gas betaalden, aanmerkelijk lager was dan de prijs die de twee Canadese producenten voor hun gas betaalden.

(54) Gezien het bovenstaande werd derhalve geoordeeld dat de prijzen die de regionale Russische gasmaatschappij in het onderzoektijdvak aanrekende aan de Russische potasproducenten, geen redelijk beeld gaven van de productiekosten van gas wanneer deze vergeleken worden met de exportprijs uit Rusland en de prijs die door een Canadese gasmaatschappij aan grote industriële afnemers in Canada werd aangerekend. Overeenkomstig artikel 2, lid 5, van de basisverordening werd derhalve voor elk van de Russische ondernemingen een correctie toegepast op de productiekosten. Omdat een andere redelijke basis ontbrak, werd voor deze correctie gebruik gemaakt van gegevens over de exportprijs van gas exclusief transportkosten, belasting over de toegevoegde waarde en accijnzen. Deze correctie werd toegepast overeenkomstig de werkwijze die werd gevolgd in het vorige onderzoek dat in november 2005 bij Verordening (EG) nr. 1891/2005 werd afgesloten.

(55) Wat de correctie van de aardgasprijzen betreft, voerden de Russische autoriteiten aan dat bij antidumpingprocedures op passende wijze rekening moet worden gehouden met natuurlijke comparatieve of concurrentievoordelen. Voorts beweerden de Russische autoriteiten dat de voor de vaststelling van de winstmarge gehanteerde methode, waarbij de normale waarde wordt samengesteld, onrechtmatig en onaanvaardbaar was. In dit verband zij opgemerkt dat er geen correctie werd toegepast voor comparatieve of concurrentievoordelen. Wel werd, zoals uiteengezet in de overwegingen 51 tot en met 54, overeenkomstig artikel 2, lid 5, van de basisverordening een correctie toegepast voor de met de productie van kaliumchloride samenhangende gaskosten, aangezien deze kosten niet goed werden weergegeven in de boeken van de betrokken partijen. De berekening van de normale waarde geschiedde overeenkomstig artikel 2, lid 6, van de basisverordening, zoals uiteengezet in overweging 50. Bijgevolg werden deze argumenten van de hand gewezen.

(56) In verband met de productiekosten voerde de bedrijfstak van de Gemeenschap voorts aan dat een afschrijving op basis van de acquisitiewaarde (historische waarde) van de vaste activa geen redelijk beeld gaf van de kosten van de productie van het betrokken product overeenkomstig artikel 2, lid 5, van de basisverordening. Derhalve zouden de productiekosten van de Russische producenten naar boven moeten worden gecorrigeerd.

(57) Bij de controles ter plaatse bij de Russische producenten bleek dat de oorspronkelijke waarde van hun activa was vastgesteld op basis van taxaties tijdens het privatiseringsproces in 1993. Deze taxaties werden vervolgens tussen 1993 en 1997 herzien toen op last van de Russische overheid herwaarderingscoëfficiënten werden toegepast om de hyperinflatie aan te pakken. Eind 1997 werden de activa naar aanleiding van een decreet van de Russische regering door onafhankelijke accountants getaxeerd. Hierbij werden drie basiscriteria gehanteerd, waaronder de vervangingswaarde van de activa. De resultaten van deze onafhankelijke taxaties zijn opgenomen in de balans van de ondernemingen over 1998.

(58) Omdat er geen bewijsmateriaal was waaruit bleek dat de boekhouding van de producenten/exporteurs geen correct beeld gaf van de afschrijvingskosten, werd het nu niet mogelijk geacht een correctie toe te passen op de afschrijvingskosten die werden gebruikt om de normale waarde van de ondernemingen vast te stellen.

1.2.2. Exportprijs

(59) Wat Silvinit betreft, werd vastgesteld dat de onderneming in het onderzoektijdvak potas verkocht 1) rechtstreeks aan onafhankelijke afnemers in de EU, 2) via gelieerde importeurs in de EU, of 3) via een onafhankelijke handelaar in Zwitserland. In het geval van Uralkali werd alle potas in de EU verkocht via onafhankelijke handelaars in Cyprus en Zwitserland.

(60) In alle gevallen waarin potas werd uitgevoerd naar onafhankelijke afnemers in de EU, werd de exportprijs vastgesteld overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening, dat wil zeggen op basis van de werkelijk betaalde of te betalen exportprijzen. Voor de verkoop aan gelieerde importeurs in de EU door de gelieerde handelaar, werd de exportprijs berekend op basis van de prijs waartegen de ingevoerde producten voor het eerst aan een onafhankelijke afnemer werden doorverkocht. Overeenkomstig artikel 2, lid 9, van de basisverordening werden correcties toegepast voor alle kosten tussen invoer en wederverkoop door deze importeurs, met inbegrip van VAA-kosten en heffingen, en voor een redelijke winst. Voor dit soort markt werd een winstmarge van 7,9 % redelijk geacht, wat in overeenstemming bleek te zijn met de winst van onafhankelijke importeurs.

1.2.3. Vergelijking

(61) Om een billijke vergelijking te kunnen maken van de normale waarde met de exportprijs werden overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening correcties toegepast voor verschillen die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen. Daarom werden correcties toegepast voor indirecte belastingen, vervoer (inclusief laden, lossen, op- en overslag), vervoer over zee en verzekering, verpakking en krediet. Overeenkomstig artikel 2, lid 10, onder i), van de basisverordening werden ook correcties toegepast wanneer de uitvoer plaatsvond via een gelieerde onderneming in een land buiten de Gemeenschap. Laatstgenoemde correctie bedroeg 3 % omdat ze redelijk werd geacht als commissieloon voor onafhankelijke handelaars in het betrokken product

1.2.4. Dumpingmarge

(62) Overeenkomstig artikel 2, lid 11, van de basisverordening werd de dumpingmarge vastgesteld door per productsoort de gewogen gemiddelde normale waarde te vergelijken met de gewogen gemiddelde exportprijs. Uit deze vergelijking bleek dat het betrokken product van de meewerkende exporteurs met dumping werd ingevoerd; de dumpingmarge bedroeg meer dan 8 % voor Uralkali en meer dan 14 % voor Silvinit.

(63) Bij vergelijking van de door de producenten/exporteurs verstrekte gegevens over de uitvoer naar de EU met de totale omvang van de invoer volgens de invoerstatistieken van Eurostat bleek dat het niveau van medewerking hoog was, aangezien de uitvoer van de meewerkende producenten/exporteurs goed was voor de volledige invoer in de EU uit Rusland in het onderzoektijdvak.

2. **Waarschijnlijkheid van een voortzetting van dumping**

2.1. *Algemeen*

(64) De drie meewerkende producenten zijn goed voor de volledige invoer uit de betrokken landen. Het onderzoek naar de waarschijnlijkheid van een voortzetting van dumping bij intrekking van de maatregelen, werd derhalve in grote mate gebaseerd op de gegevens die door deze meewerkende producenten/exporteurs werden verstrekt.

2.1.1. Huidige dumping

(65) Om vast te stellen of een voortzetting van dumping waarschijnlijk was, ging de Commissie na of de uitvoer naar de EU uit de betrokken landen momenteel met dumping plaatsvindt, op grond van de overweging dat indien dumping plaatsvindt, redelijkerwijs mag worden aangenomen, tot het tegendeel is bewezen, dat deze in de toekomst naar alle waarschijnlijkheid zal blijven plaatsvinden. In dit verband zij eraan herinnerd dat het niveau van dumping voor potas uit de twee betrokken landen nog steeds aanmerkelijk is (zie de overwegingen 26 tot en met 62).

2.1.2. Verhouding tussen de prijzen bij export naar derde landen en de verkoopprijs in de EU

(66) De prijzen bij export naar derde landen van alle betrokken producenten bleken gemiddeld lager te zijn dan de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap in de EU. Dit betekent dat de EU-markt door het gangbare prijspeil voor het betrokken product zeer aantrekkelijk wordt voor de exporteurs in de betrokken landen. Op grond hiervan werd geconcludeerd dat er inderdaad een economische drijfveer bestaat om de export te verleggen van niet-EU-landen naar de meer winstgevende EU-markt, indien de maatregelen vervallen.

2.2. *Belarus*

2.2.1. Productie, productiecapaciteit en investeringen in Belarus

(67) In de beoordelingsperiode kon Belaruskali haar productie met 25 % verhogen. Uit onderstaande tabel blijkt dat de omvang van de productie vooral in 2003 en in het onderzoektijdvak steeg.

	2001	2002	2003	OT
Productie Belarus	100	102	114	125

(68) In de beoordelingsperiode verhoogde Belaruskali haar productiecapaciteit met 3 %. Voor 2006 werd een verdere groei van de productiecapaciteit met 12 procentpunten verwacht. Bovendien gaf Belaruskali, die in het onderzoektijdvak op bijna volledige capaciteit potas produceerde, op dat zij haar capaciteit en totale investeringen in 2005 en 2006 aanmerkelijk zou verhogen. De opgegeven productiecapaciteit en investeringen bedroegen in indexvorm in EUR:

	2001	2002	2003	2004 (OT)	2005 (*)	2006 (*)
Productiecapaciteit	100	100	100	103	114	115
Investeringen	100	132	111	128	175	175

(*) Volgens de ramingen van Belaruskali.

(69) Gezien het bovenstaande kan worden geconcludeerd dat Belaruskali het potentieel heeft om haar uitvoer naar de EU-markt te verhogen indien de maatregelen vervallen, aangezien zij haar productiecapaciteit en haar investeringen aanmerkelijk zal verhogen.

2.2.2. Binnenlandse markt in Belarus

(70) De binnenlandse verkoop van potas in Belarus bleef in de beoordelingsperiode op een laag niveau (minder dan 10 % van de totale verkoop van Belaruskali). In de beoordelingsperiode daalde de binnenlandse verkoop in Belarus zelfs met 3 %. Aangezien de binnenlandse markt iets kromp, kon de stijging van de productie niet worden geabsorbeerd en in de toekomst zal hierin waarschijnlijk geen verandering komen. De onderneming moet derhalve een groot deel van haar productie uitvoeren.

2.2.3. Belarussische uitvoer naar andere landen

(71) Uit de gegevens die werden verstrekt door de enige producent/exporteur in Belarus bleek dat de verkoop aan niet-EU-landen aanzienlijk was en goed was voor 82 % van de totale uitvoer (de voornaamste exportmarkten zijn de Volksrepubliek China, Brazilië en India). In de beoordelingsperiode steeg de uitvoer naar derde landen bovendien met 25 %. Het onderzoek bevestigde derhalve dat een steeds groter wordend deel van de potasproductie van Belarus op exportmarkten was gericht.

(72) De prijzen van de potassoorten die door Belaruskali naar de EU werden uitgevoerd, bleken iets hoger te zijn dan de prijzen van de overeenstemmende potassoorten die naar derde markten werden uitgevoerd. Zoals vermeld in overweging 44 vond de uitvoer uit Belarus naar de EU met dumping plaats, wat erop wees dat ook de uitvoer naar derde markten met dumping plaatsvond, waarbij de dumpingmarge iets hoger was dan bij de uitvoer naar de EU. Bovendien is de EU-markt voor de betrokken onderneming aantrekkelijker, omdat het prijspeil er iets hoger is en het een nabijgelegen markt is met gunstige betalingsvoorwaarden en met weinig risico op insolventie van de afnemers.

2.3. *Rusland*

2.3.1. Productie, productiecapaciteit en investeringen in Rusland

(73) In de beoordelingsperiode konden de Russische producenten hun productie met 29 % verhogen. Uit onderstaande tabel blijkt dat de omvang van de productie vooral in het onderzoektijdvak steeg.

	2001	2002	2003	OT
Productie Rusland	100	104	112	129

(74) Ofschoon de productiecapaciteit van de twee Russische ondernemingen in de beoordelingsperiode stabiel bleef, gaven de ondernemingen een stijging van 6 % voor 2006 op. Voorts hadden de Russische producenten volgens de door hen verstrekte gegevens nog altijd capaciteit om de productie van potas te verhogen.

	2001	2002	2003	2004 (OT)	2005 (*)	2006 (*)
Productiecapaciteit Rusland	100	100	100	100	102	106

(*) Volgens de ramingen van de Russische producenten.

(75) Voorts maakten zij melding van aanmerkelijke groei in hun investeringen in 2005 en 2006. De opgegeven investeringen bedroegen in indexvorm in EUR:

	2001	2002	2003	2004 (OT)	2005 (*)	2006 (*)
Investeringen Rusland	100	64	71	84	103	261

(*) Volgens de ramingen van de Russische ondernemingen.

(76) Gezien het bovenstaande kan worden geconcludeerd dat de producenten/exporteurs in Rusland capaciteit hebben om hun uitvoer naar de EU-markt te verhogen indien de maatregelen vervallen. Voorts gaven beide ondernemingen een aanmerkelijke groei van hun investeringen op, wat erop wijst dat zij hun productiecapaciteit nog verder kunnen verhogen.

2.3.2. Binnenlandse markt in Rusland

(77) De binnenlandse verkoop van potas in Rusland bleef in de beoordelingsperiode op een laag niveau (gemiddeld minder dan 15 % van de totale verkoop van beide ondernemingen). In de beoordelingsperiode steeg de binnenlandse verkoop in Rusland met 5 %. De stijging van de productie (29 %) kon niet door de groei van de binnenlandse markt worden geabsorbeerd en derhalve moesten de twee ondernemingen een groot deel van hun productie uitvoeren.

2.3.3. Russische uitvoer naar andere landen

(78) Uit de gegevens die door de producenten/exporteurs werden verstrekt bleek dat de verkoop aan niet-EU-landen aanzienlijk was en goed was voor 95 % van de totale uitvoer (de voornaamste exportmarkten waren de Volksrepubliek China en Brazilië). In de beoordelingsperiode steeg de Russische uitvoer naar derde landen bovendien met 46 %. Het onderzoek bevestigde derhalve dat een steeds groter wordend deel van de potasproductie in Rusland op exportmarkten was gericht.

(79) De prijzen van de betrokken ondernemingen bij uitvoer naar de EU bleken lager te zijn dan hun prijzen bij uitvoer naar derde markten. Voor de betrokken ondernemingen is de EU-markt echter nog steeds aantrekkelijk omdat het een nabijgelegen markt is met gunstige betalingsvoorwaarden en met weinig risico op insolvente afnemers.

2.4. *Conclusie*

(80) Het feit dat de prijzen van de EU-producenten in de EU in het algemeen hoger zijn dan de gemiddelde prijzen van de Belarussische en Russische producenten/exporteurs bij uitvoer naar derde markten, moet worden beschouwd als een drijfveer om de uitvoer met dumping naar de EU op te voeren.

(81) Aangezien zowel de Belarussische als de Russische producenten/exporteurs onbenutte productiecapaciteit hebben en alle betrokken ondernemingen hun totale investeringen en productiecapaciteit aanmerkelijk hebben verhoogd, kan worden geconcludeerd dat indien de maatregelen vervallen, meer naar de EU zal worden uitgevoerd of dat een aanmerkelijk deel van de uitvoer naar landen buiten de EU naar de EU-markt zal worden verlegd.

(82) Het onderzoek wees voorts uit dat de potasmarkt buiten de Gemeenschap tijdens het OT gekenmerkt werd door een zekere mate van volatiliteit, die zich uitte in aanzienlijke schommelingen van de exportprijzen. Deze volatiliteit wordt toegeschreven aan een uitzonderlijke situatie die is ontstaan door de sterke stijging van de vraag op enkele opkomende markten, zoals die van Azië en Zuid-Amerika. Het is dan ook waarschijnlijk dat aanmerkelijke hoeveelheden potas uit Belarus en Rusland naar de eerder stabiele EU-markt zullen worden uitgevoerd, indien de Aziatische en Zuid-Amerikaanse markten niet meer groeien en de vraag daar niet meer stijgt of zelfs daalt. De overzeese markten brengen voorts veel hogere vervoerkosten mee dan de EU-markt, die vanwege zijn nabijheid met minder kosten per schip of per spoor te bereiken is.

(83) De invoer in de EU uit Belarus en Rusland bleek nog steeds tegen dumpingprijzen plaats te vinden. Derhalve mag worden aangenomen, tot het tegendeel is bewezen, dat dumping in de toekomst waarschijnlijk zal blijven plaatsvinden.

(84) Gezien het bovenstaande wordt geconcludeerd dat de invoer met dumping uit de betrokken landen waarschijnlijk zal worden voortgezet en dat de invoer met dumping aanmerkelijk zal stijgen indien de maatregelen vervallen.

D. WAARSCHIJNLIJKHEID VAN EEN VOORTZETTING OF HERHALING VAN SCHADE

1. Definitie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

(85) Het onderzoek bevestigde dat de drie EU-producenten die de klacht hebben ingediend, goed zijn voor 99 % van de totale productie van potas in de EU. Derhalve vormen zij de bedrijfstak van de Gemeenschap in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening.

(86) Aangezien twee EU-producenten gelieerde ondernemingen zijn (Cleveland Potash Ltd. en Iberpotash S.A. behoren beide tot ICL Group, Israel Chemicals Ltd., Tel-Aviv), bestaat de bedrijfstak van de Gemeenschap slechts uit twee onafhankelijke groepen producenten, namelijk ICL Group en K+S Kali GmbH.

(87) Aangezien de bedrijfstak van de Gemeenschap slechts uit twee groepen producenten bestaat, kunnen de gegevens over die bedrijfstak die vertrouwelijk zijn slechts in indexvorm worden gegeven. Voor de analyse van de schade werd slechts door de bedrijfstak van de Gemeenschap geproduceerde potas in aanmerking genomen, terwijl de wederverkoop van aangekochte potas (hoofdzakelijk potas die door de ICL Group in Israël wordt geproduceerd) uitgesloten werd.

(88) De analyse van de schade-indicatoren werd uitgevoerd op basis van gegevens van Eurostat en de antwoorden op de vragenlijst van de meewerkende producenten/exporteurs en de bedrijfstak van de Gemeenschap.

2. Analyse van de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap en van de EU-markt voor potas

2.1. *Verbruik in de EU*

(89) Het totale verbruik van potas in de EU werd berekend door bij de door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de EU-markt verkochte hoeveelheden de hoeveelheden op te tellen die uit de betrokken landen en alle andere derde landen werden ingevoerd.

(90) Op basis hiervan steeg het verbruik in de EU van 7 231 000 ton in 2001 tot ongeveer 8 030 000 ton in het onderzoektijdvak, dat wil zeggen met ongeveer 11 %.

Verbruik in de EU (x 1 000 t)	2001	2002	2003	2004 (OT)
EU-10	1 053	1 055	1 154	1 381
Index	*100*	*100*	*110*	*131*
EU-15	6 177	6 206	6 568	6 649
Index	*100*	*100*	*106*	*108*
EU-25	7 231	7 262	7 722	8 030
Index	*100*	*100*	*107*	*111*

(91) In de beoordelingsperiode vond zo goed als de volledige invoer uit Belarus en Rusland in de EU-15 plaats onder de regeling actieve veredeling, terwijl er voor de invoer in de EU-10 geen regeling actieve veredeling gold. Deze invoer concurreert met het door de bedrijfstak van de Gemeenschap vervaardigde product, aangezien het in de EU wordt verwerkt

door meststofproducenten die een deel van hun grondstoffen voor de vervaardiging van complexe meststoffen, die ook voor de export bestemd zijn, bij de bedrijfstak van de Gemeenschap kopen. Bij de vaststelling van het verbruik in de EU en de analyse van de invoer uit de betrokken landen werd derhalve, overeenkomstig de vaste praktijk van de communautaire instellingen, rekening gehouden met de invoer onder de regeling actieve veredeling.

2.2. *Invoer uit de betrokken landen*

2.2.1. Omvang van de invoer

(92) In het onderzoektijdvak verkochten de producenten/exporteurs uit de betrokken landen potas op de EU-10-markt overeenkomstig de voorwaarden van de bijzondere verbintenissen in verband met de uitbreiding waarvan sprake in overweging 3. Met de hoeveelheden die overeenkomstig de voorwaarden van dergelijke verbintenissen werden verkocht, werd rekening gehouden om een beeld te geven van de aanwezigheid van de betrokken landen op de EU-markt.

(93) In de beoordelingsperiode steeg de omvang van de invoer van potas uit Rusland in de EU-25 met 19 %. De omvang van de invoer uit Belarus steeg in dezelfde periode met 44 %. De totale invoer uit de betrokken landen, berekend op EU-25-basis, steeg in de beoordelingsperiode met 37 %. Na een lichte daling in 2002 tengevolge van een daling van de uitvoer uit Belarus naar Spanje steeg de verkoop uit de betrokken landen in 2003 en 2004 met ongeveer 20 % in beide jaren.

Ingevoerde hoeveelheden	2001	2002	2003	2004 (OT)
Belarus EU-15	100	58	104	154
Belarus EU-10	100	105	127	140
Belarus EU-25	100	94	122	144
Rusland EU-15	100	88	95	105
Rusland EU-10	100	112	98	131
Rusland EU-25	100	101	97	119
Betrokken landen EU-25	100	96	115	137

2.2.2. Marktaandeel

(94) In de beoordelingsperiode steeg het marktaandeel van potas uit de betrokken landen op de EU-markt met 23 %. De stijging was echter niet constant: het marktaandeel bleef bijna stabiel tot 2003 en steeg dan plotseling in 2004.

Marktaandeel van de betrokken landen	2001	2002	2003	OT
Belarus EU-15	100	57	98	143
Belarus EU-10	100	105	116	107
Belarus EU-25	100	94	114	129
Rusland EU-15	100	88	90	97
Rusland EU-10	100	100	90	107
Rusland EU-25	100	112	89	100
Betrokken landen EU-25	100	95	108	123

2.2.3. Prijsontwikkeling en prijsgedrag

2.2.3.1. *Prijsontwikkeling van de betrokken invoer*

(95) De prijzen bij invoer volgden in de beoordelingsperiode een neerwaartse tendens (zie onderstaande tabel). In het onderzoektijdvak deed zich een beperkte prijsstijging voor na een stijging van de vraag in andere derde landen, voornamelijk in China. Deze prijsstijging was echter aanmerkelijk kleiner dan de prijsdalingen in de voorgaande jaren.

Gemiddelde prijzen van potas in EUR/t (EU-25)	2001	2002	2003	OT
Belarus (index)	*100*	*95*	*82*	*95*
Rusland (index)	*100*	*97*	*78*	*84*
Totaal (index)	*100*	*95*	*82*	*93*

(96) In de beoordelingsperiode bedroeg de gemiddelde prijsdaling van potas uit de betrokken landen 7 %.

2.2.3.2. *Prijsgedrag*

(97) Om de prijsonderbieding vast te stellen werden de exportprijzen van potas uit Belarus en Rusland bij verkoop aan onafhankelijke afnemers vergeleken met de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap bij verkoop op de EU-markt. Aldus werd vastgesteld dat de onderbiedingsmarge voor potas uit Belarus 18 % bedroeg en voor potas uit Rusland tussen 17 en 23 %.

2.3. *Economische situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap*

2.3.1. Productie

(98) In de beoordelingsperiode steeg de totale productie van potas in de EU enigszins, met uitzondering van 2002,

toen de productie iets daalde tengevolge van het feit dat één EU-producent niet voldoende mineraal uit zijn mijnen kon winnen. Onderstaande tabel bevat de cijfers over de totale potasproductie in de EU:

Productie	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*95*	*102*	*104*

2.3.2. Productiecapaciteit

(99) De productiecapaciteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap bleef in de beoordelingsperiode stabiel. In onderstaande tabel zijn de cijfers van de totale productiecapaciteit van potas opgegeven:

Capaciteit	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*100*	*100*	*100*

2.3.3. Bezettingsgraad

(100) De bezettingsgraad van de bedrijfstak van de Gemeenschap daalde in 2002 doch begon te stijgen in 2003. In de beoordelingsperiode steeg de bezettingsgraad van de bedrijfstak van de Gemeenschap voor potas met 3 %.

Bezettingsgraad	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*96*	*102*	*103*

2.3.4. Omvang van de verkoop in de EU

(101) In de beoordelingsperiode steeg de totale omvang van de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap aan onafhankelijke afnemers in de EU met 1 %:

Omvang van de verkoop in de EU	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*98*	*102*	*101*

2.3.5. Marktaandeel

(102) In de beoordelingsperiode daalde het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap voortdurend:

Marktaandeel van de EU	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*97*	*95*	*91*

2.3.6. Groei

(103) Ofschoon de EU-markt voor potas in de beoordelingsperiode met 11 % groeide, kon de bedrijfstak van de Gemeenschap hiervan niet profiteren. Hij kon zijn verkoop in de EU slechts met 1 % verhogen, wat aanmerkelijk minder was dan de groei van de markt.

2.3.7. Prijsontwikkeling

(104) Uit het onderzoek bleek dat de gemiddelde verkoopprijs van de EU-producenten in de beoordelingsperiode met 6 % steeg. In de periode 2001-2003 bleef de gemiddelde verkoopprijs stabiel, doch hij steeg in het onderzoektijdvak met 6 % ten opzichte van 2003. De prijsstijging viel samen met een aanmerkelijke stijging van de vraag in andere derde landen, voornamelijk in de Volksrepubliek China. Hieruit blijkt dat de prijzen op de communautaire potasmarkt beïnvloed worden door de vraag op andere markten. De gemiddelde verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap op de EU-markt kende de volgende ontwikkeling:

Gemiddelde verkoopprijs in EUR/t	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*99*	*100*	*106*

2.3.8. Rentabiliteit

(105) De rentabiliteit van de binnenlandse verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap, in procenten van de nettoverkoop, steeg in de beoordelingsperiode. Terwijl de bedrijfstak van de Gemeenschap in 2001 en 2002 verliezen leed, won hij in 2003 en 2004 aan rentabiliteit. De rentabiliteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap op de EU-markt voor potas kende de volgende ontwikkeling:

Winstmarge	2001	2002	2003	OT
Index	*– 100*	*– 497*	*51*	*412*

2.3.9. Werkgelegenheid, productiviteit en lonen

(106) De werkgelegenheid in de bedrijfstak van de Gemeenschap bleef in wezen stabiel:

Personeel dat bij de productie van potas wordt ingezet	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*100*	*101*	*100*

2.3.10. Voorraden

(107) In de beoordelingsperiode daalden de eindvoorraden van de bedrijfstak van de Gemeenschap voortdurend met ongeveer 27 %. De eindvoorraden van de bedrijfstak van de Gemeenschap bedroegen op de middellange termijn gemiddeld ongeveer 500 000 ton. Aan het einde van het onderzoektijdvak waren de eindvoorraden onder het gemiddelde gedaald tengevolge van de gestegen verkoop, vooral door de gestegen uitvoer, en om logistieke redenen. De eindvoorraden van de bedrijfstak van de Gemeenschap van potas kenden de volgende ontwikkeling:

Eindvoorraden	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*93*	*84*	*73*

2.3.11. Investeringen

(108) Van 2001 op 2002 stegen de totale investeringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijk, doch vervolgens daalden zij tot een niveau dat 22 % lager lag dan het niveau van 2001, hoofdzakelijk tengevolge van het feit dat één EU-producent van plan was zijn vervangingsinvesteringen te beperken. De investeringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap kenden de volgende ontwikkeling:

Investeringen	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*147*	*98*	*78*

2.3.12. Rendement van de investeringen

(109) Aangezien de nettoboekwaarde van de activa die voor de productie van potas worden gebruikt, in de beoordelingsperiode zeer weinig veranderde, kende het rendement van de investeringen dezelfde ontwikkeling als de rentabiliteit:

Rendement van de investeringen	2001	2002	2003	OT
Index	*– 100*	*– 477*	*48*	*412*

2.3.13. Kasstroom en vermogen om kapitaal aan te trekken

(110) De totale kasstroom van de bedrijfstak van de Gemeenschap daalde aanmerkelijk van 2001 op 2002 doch steeg vervolgens in 2003 en het onderzoektijdvak. In de beoordelingsperiode steeg de kasstroom met 64 %.

Kasstroom	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*56*	*127*	*164*

(111) Alle EU-producenten maken deel uit van grote beursgenoteerde groepen waardoor zij binnen de groep kapitaal kunnen aantrekken.

2.3.14. Omvang van de dumping en herstel van eerdere dumping

(112) Gezien de omvang en de prijs van de invoer uit de twee betrokken landen kunnen de gevolgen van de hoogte van de vastgestelde dumpingmarge in het onderzoektijdvak niet als te verwaarlozen worden beschouwd. De voor Belarus vastgestelde marge was echter lager dan de marge die bij het vorige onderzoek werd vastgesteld. De omvang van de invoer met dumping uit Belarus en Rusland is echter sedert het vorige onderzoek gestegen.

2.3.15. Conclusie

(113) De bedrijfstak van de Gemeenschap is nog aan het herstellen van de dumping die in het verleden plaatsvond. In de beoordelingsperiode uitte dit herstel zich tot op zekere hoogte in stijgende verkoopprijzen en een positieve ontwikkeling van indicatoren zoals productie, bezettingsgraad, omvang van de verkoop en voorraden. Deze positieve ontwikkelingen resulteerden in een winstgevende situatie in het onderzoektijdvak. Het marktaandeel kromp echter en de bedrijfstak van de Gemeenschap moest zijn investeringen beperken. Voorts was het winstniveau nog altijd aanmerkelijk lager dan het winstniveau dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zou mogen verwachten indien er geen invoer met dumping plaatsvond, namelijk 9 %. Derhalve kan worden geconcludeerd dat de bedrijfstak van de Gemeenschap gedeeltelijk hersteld is van de schadelijke dumping doch zich nog steeds in een zwakke situatie bevindt.

(114) Na de bekendmaking van de bevindingen van het onderzoek voerden één exporteur en een belanghebbende aan dat de negatieve ontwikkeling van sommige schade-indicatoren beïnvloed werd door het feit dat één communautaire producent in Frankrijk in de loop van de analyseperiode zijn potasproductie had gestaakt. Hierbij zij opgemerkt dat deze Franse producent zijn potasproductie in 2001 had gestaakt en dat opneming van deze producent in de schadeanalyse voor dat jaar de vergelijkbaarheid van de gegevens zou hebben vertekend; daarom werd nooit informatie over deze communautaire producent in de schade-indicatoren verwerkt.

2.4. *Omvang en prijzen van de invoer uit andere derde landen*

(115) In de beoordelingsperiode steeg de omvang van de invoer uit andere derde landen van ongeveer 1 016 000 ton in 2001 tot 1 255 000 ton in het onderzoektijdvak. Dit stemt overeen met een stijging van 24 %. Het grootste deel van de stijging kan worden toegeschreven aan invoer uit Israël en Jordanië. De invoer uit Israël kwam voornamelijk van ondernemingen die banden hebben met de bedrijfstak van de Gemeenschap.

Invoer uit andere derde landen (x 1 000 t)	2001	2002	2003	OT	Wijziging 2001-OT
Israël	552	745	740	643	+ 17 %
Jordanië	140	180	210	278	+ 99 %
Canada	225	184	174	203	– 10 %
Andere landen	91	96	95	128	– 55 %
Totaal	1 016	1 209	1 223	1 255	+ 24 %

(116) Het marktaandeel van de invoer uit andere derde landen steeg van 14 % in 2001 tot 15 % in 2004. De invoer ging voornamelijk naar de EU-15.

(117) Volgens Eurostat daalde de gemiddelde verkoopprijs bij invoer uit deze landen van 134,94 EUR/t in 2001 tot 127,24 euro/ton in het onderzoektijdvak. De prijs was echter altijd hoger dan de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap en was aanmerkelijk hoger dan de prijzen voor potas uit Rusland en Belarus. De gemiddelde verkoopprijs kende de volgende ontwikkeling:

Gemiddelde invoerprijs uit andere derde landen (EUR/t)	2001	2002	2003	OT	Wijziging 2001-OT
Israël	119,80	126,25	127,17	125,16	+ 4 %
Jordanië	170,55	145,41	123,69	117,02	– 31 %
Canada	139,83	137,12	120,46	127,51	– 9 %
Andere landen	159,95	142,94	158,24	157,76	– 1 %
Totaal	134,94	132,10	128,03	127,24	– 6 %

(118) Uit het bovenstaande volgt dat de invoer uit derde landen door zijn hogere prijspeil en zijn tamelijk stabiele marktaandeel niet van invloed was op de huidige situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

2.5. *Exportprestaties van de bedrijfstak van de Gemeenschap*

(119) De uitvoer van de bedrijfstak van de Gemeenschap steeg voortdurend. Over de gehele beoordelingsperiode bedroeg de stijging 23 %. De uitvoer had derhalve geen negatieve gevolgen voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap. In de beoordelingsperiode kende de uitvoer de volgende ontwikkeling:

Omvang van de uitvoer door de bedrijfstak van de Gemeenschap	2001	2002	2003	OT
Index	*100*	*107*	*127*	*123*

3. **Conclusie in verband met voortzetting of herhaling van schade**

3.1. *Huidige situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap*

(120) Zoals vermeld in overweging 90 steeg het verbruik van potas in de EU met ongeveer 11 % in de beoordelingsperiode en bereikte het zijn hoogste niveau in 2004.

(121) Terwijl het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap met 9 % daalde, steeg het marktaandeel van de betrokken landen in de beoordelingsperiode met 23 %.

(122) Het marktaandeel van andere derde landen steeg met één procentpunt tot een niveau van 15 % tegen prijzen die de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap niet onderboden. Derhalve werd geoordeeld dat de invoer uit andere derde landen in het onderzoektijdvak geen aanmerkelijke gevolgen had voor de economische situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

(123) De ontwikkeling van de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap was gemengd, omdat sommige schadeindicatoren, zoals marktaandeel en investeringen, een negatieve ontwikkeling kenden, terwijl andere, zoals productie, omvang van de verkoop, verkoopprijzen en rentabiliteit, verbeterden.

(124) Uit het onderzoek bleek dat de prijzen voortdurend abnormaal laag en dumpingprijzen waren en dat zij negatieve gevolgen hadden voor de omvang van de verkoop, het marktaandeel en bijgevolg voor de rentabiliteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap. De negatieve gevolgen voor de omvang van de verkoop blijken uit het feit dat de stijging van de omvang van de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap zeer gering was (+ 1 %) in vergelijking met de toename van het verbruik op de EU-markt in de beoordelingsperiode (+ 11 %). Pas in de laatste zes maanden van het onderzoektijdvak verbeterde de situatie toen de invoerprijzen stegen nadat verbintenissen waren aanvaard.

(125) Globaal genomen blijft de bedrijfstak van de Gemeenschap derhalve kwetsbaar voor de voortzetting van schadelijke dumping indien de maatregelen vervallen.

(126) Op basis van het bovenstaande werd vastgesteld dat er geen duidelijke aanwijzingen zijn dat er schade bleef bestaan. Derhalve werd onderzocht of een herhaling van schade waarschijnlijk is.

3.2. *Waarschijnlijkheid van een herhaling van schade*

(127) Hierboven (zie overweging 84) werd geconcludeerd dat de invoer met dumping uit de betrokken landen aanmerkelijk zal stijgen indien de maatregelen vervallen. De EU-markt is immers aantrekkelijk omdat hij dichterbij is dan de andere grote exportmarkten (Brazilië, China en India) en er gunstiger betalingsvoorwaarden gelden. Voorts absorberen de binnenlandse markten van de producenten/exporteurs slechts een beperkt deel van hun productie.

(128) In de beoordelingsperiode bleef de productiecapaciteit in Belarus en Rusland eerder stabiel op 20 miljoen ton potas, wat gelijkstaat met ongeveer 33 % van de mondiale capaciteit en ongeveer 250 % van het verbruik in de EU. Voorts bestaan er plannen voor belangrijke investeringen ter vergroting van de productiecapaciteit. In Rusland is er bovendien nog onbenutte productiecapaciteit.

(129) Bovendien is het in overweging 113 beschreven gedeeltelijke herstel van de bedrijfstak van de Gemeenschap grotendeels te danken aan de bestaande antidumpingmaatregelen. Dit herstel zou op de tocht komen te staan als de maatregelen vervallen. Intrekking van de maatregelen zou ertoe leiden dat de betrokken landen meer potas op de communautaire potasmarkt afzetten. Een dergelijke verkoopstijging kan alleen worden bewerkstelligd door de bestaande prijzen te onderbieden. Dit zal onvermijdelijk tot een uitholling van de verkoopprijzen en een daling van de rentabiliteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap leiden, en dus schade teweegbrengen.

3.3. *Conclusie inzake een herhaling van schade*

(130) Zoals vermeld blijft de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap kwetsbaar en zwak. In overweging 81 werd geconcludeerd dat bij het aflopen van de maatregelen de uitvoer uit Belarus en Rusland naar de Gemeenschap waarschijnlijk zal toenemen. Aangezien deze uitvoer waarschijnlijk tegen dumpingprijzen zal geschieden, zullen de omvang van de verkoop van de bedrijfstak van de Gemeenschap, zijn marktaandeel, de verkoopprijzen en bijgevolg zijn financiële situatie verslechteren. Daarom wordt geconcludeerd dat het vervallen van de maatregelen waarschijnlijk zal leiden tot een verslechtering van de nog zwakke situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap en tot het weer optreden van schade. Daarom wordt voorgesteld de huidige antidumpingmaatregelen te handhaven.

E. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

1. Inleiding

(131) Overeenkomstig artikel 21 van de basisverordening werd nagegaan of een verlenging van de huidige antidumpingmaatregelen tegen het algemene belang van de Gemeenschap is. Het belang van de Gemeenschap werd vastgesteld door een beoordeling van alle betrokken belangen, zoals het belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap, van de importeurs en van de gebruikers van het betrokken product. Om de waarschijnlijke gevolgen van een voortzetting van de maatregelen te beoordelen, heeft de Commissie gegevens opgevraagd bij alle genoemde belanghebbenden.

(132) Bij de vorige onderzoeken werd geconcludeerd dat het niet tegen het belang van de Gemeenschap was antidumpingmaatregelen vast te stellen en te handhaven.

(133) Gezien het grote aantal importeurs werd besloten van een steekproef gebruik te maken. Aan 21 importeurs/gebruikers werd een vragenlijst toegezonden, die door allen werd beantwoord. De steekproef omvatte vijf importeurs in de EU. Overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening dekte deze steekproef meer dan 80 % van de totale invoer en stemde overeen met het grootste representatieve invoervolume dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kon worden onderzocht. Elk van de vijf in de steekproef opgenomen importeurs beantwoordde de vragenlijst volledig.

(134) Aan 23 gebruikers werd een vragenlijst toegezonden, die door zeven daarvan werd beantwoord. Er werd ook een vragenlijst toegezonden aan organisaties van importeurs en gebruikers: de European Fertilizer Import Association (EFIA) beantwoordde de vragenlijst evenals enkele gebruikersorganisaties in verschillende lidstaten.

(135) Op basis hiervan werd nagegaan of er ondanks de conclusies inzake de voortzetting van dumping en de herhaling van schade dwingende redenen waren die tot de conclusie leidden dat het niet in het belang van de Gemeenschap was om in deze zaak de maatregelen te handhaven.

2. Belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap

(136) Bij dit onderzoek werd vastgesteld dat de bedrijfstak van de Gemeenschap gezond en concurrerend is doch zich nog steeds in een zwakke situatie bevindt. Dit is ten dele toe te schrijven aan zijn dalend marktaandeel in de EU en zijn onbevredigende rentabiliteit. Slechts indien de rentabiliteit weer normaal en stabiel is, kunnen de grote investeringen worden gedaan die goede vooruitzichten bieden op lange termijn.

(137) De organisatie van mijnwerkersvakbonden in de EU en de General Workers Union van het Verenigd Koninkrijk voerden aan dat de bedrijfstak van de Gemeenschap voor veel arbeidsplaatsen in de EU zorgt, die in gevaar zouden komen indien de maatregelen vervallen.

(138) Gezien de economische moeilijkheden die de bedrijfstak van de Gemeenschap in het verleden ondervond en de nog steeds volatiele situatie van de markt in het onderzoektijdvak, werd vastgesteld dat indien de maatregelen vervallen, de bedrijfstak van de Gemeenschap in gevaar zou komen. Dit betekent dat het zeer waarschijnlijk is dat de huidige, geringe rentabiliteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap opnieuw zal verslechteren. Dit zou leiden tot een sterke verlaging van de investeringen en het aantal werknemers.

(139) Indien de maatregelen worden gehandhaafd, kan de bedrijfstak van de Gemeenschap zich verder herstellen en kan hij met name de investeringen doen die nodig zijn om zijn voortbestaan en concurrentievermogen op lange termijn te verzekeren. De voortzetting van de maatregelen is derhalve in het belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

3. **Belang van de importeurs (handelaars)**

(140) De meewerkende potasimporteurs waren doorgaans gekant tegen verlenging van de antidumpingmaatregelen. Zij voerden aan dat voortzetting van de maatregelen negatieve gevolgen zou hebben omdat hierdoor de banden met hun traditionele leveranciers zouden worden verbroken, met name wanneer de verbintenissen niet worden verlengd. Zij voerden tevens aan dat de EU-producenten bij verlenging van de maatregelen een dominante positie op de EU-markt verkrijgen, waardoor de concurrentie binnen de EU minimaal zou worden en de prijzen in de EU nog verder zouden stijgen. Eén importeur voerde echter aan dat de huidige situatie waarin antidumpingmaatregelen gelden een correcte ontwikkeling van de markt mogelijk maakt. Deze importeur verzocht bijgevolg om handhaving van de maatregelen.

(141) Terwijl nagenoeg de gehele invoer van potas uit de betrokken landen in de EU-15 onder de regeling actieve veredeling plaatsvond, maakten de verbintenissen in verband met de uitbreiding het mogelijk onder bepaalde voorwaarden uit de betrokken landen in te voeren met vrijstelling van rechten. Daarnaast bleef de invoer uit andere landen met een marktaandeel van 15 % op een redelijk stabiel niveau. Er was dus een aanzienlijke concurrentie op de EU-markt en er zijn geen redenen om aan te nemen dat hierin verandering zal komen. Het argument in verband met de beweerde dominante positie van de bedrijfstak van de Gemeenschap moest derhalve van de hand worden gewezen.

(142) Na bekendmaking van de bevindingen van het onderzoek voerde een aantal belanghebbenden aan dat voortzetting van de maatregelen tot concurrentieverstorende praktijken zou leiden, waarbij de bedrijfstak van de Gemeenschap een machtspositie zou innemen. Hierbij zij opgemerkt dat er tijdens het onderzoek geen aanwijzingen werden gevonden dat de maatregelen, afgezien van het feit dat zij de schadelijke gevolgen van dumping beperken, tot een wezenlijke verandering in de concurrentiesituatie in het voordeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap hebben geleid. In tegendeel, de invoer uit de betrokken landen is zelfs gestegen en de invoer uit andere derde landen vertegenwoordigt nog steeds een belangrijk aandeel van de EU-markt. Niets lijkt er derhalve op te duiden dat handhaving van de maatregelen tot een verslechtering van de concurrentiesituatie op de EU-markt zou kunnen leiden.

(143) Het argument dat handelaars moeilijkheden ondervonden bij de invoer van potas, werd niet met bewijsmateriaal gestaafd. Dit moest derhalve van de hand worden gewezen.

(144) Importeurs van (handelaars in) potas voeren vaak ook andere producten in. Ofschoon sommige importeurs vooral potas invoeren, is potas voor andere importeurs vaak slechts goed voor 10 % of minder van hun totale omzet. Bovendien verklaarden de importeurs die momenteel vooral potas invoeren, dat zij zich zouden kunnen richten op andere producten die door hun afnemers worden gevraagd, hoofdzakelijk andere meststoffen. Na bekendmaking van de bevindingen van het onderzoek voerden één importeur en één vereniging van importeurs echter aan dat sommige importeurs sterk aangewezen zijn op de invoer van potas uit Belarus en nauwelijks in staat zijn op andere leveranciers over te schakelen als de maatregelen zouden worden gehandhaafd. Uit het onderzoek bleek echter dat het uitwijken naar andere toeleveringsbronnen, bv. de bedrijfstak van de Gemeenschap of de invoer uit andere landen dan Belarus, voor de importeurs wel degelijk een optie zou zijn. Ofschoon dit enige gevolgen kan hebben voor de economische en financiële resultaten van deze importeurs, zou hun winstgevendheid daarvan niet zodanig te lijden hebben dat hun voortbestaan op lange termijn daardoor in gevaar zou komen. Alle door de importeurs aangevoerde argumenten in aanmerking genomen, wordt geconcludeerd dat de gevolgen van de antidumpingmaatregelen voor de financiële situatie van de importeurs relatief beperkt zijn. Uit de gecontroleerde antwoorden op de vragenlijst bleek immers dat de rentabiliteit van de importeurs tot dusverre niet ongunstig was beïnvloed door de bestaande antidumpingmaatregelen. Er zijn geen redenen om aan te nemen dat deze situatie wezenlijk zal veranderen indien de maatregelen worden gehandhaafd.

(145) Derhalve wordt geconcludeerd dat een voortzetting van de maatregelen geen aanzienlijke gevolgen zal hebben voor de situatie van de importeurs (handelaars).

4. **Belangen van de gebruikers**

4.1. *Landbouwers*

(146) Van de rechtstreekse gebruikers van potas als meststof (landbouwers) werd geen medewerking verkregen, ofschoon aan hun belangenvereniging een vragenlijst werd toegezonden. Eén landbouwersvereniging van een lidstaat voerde echter aan dat de positie van de landbouwers door antidumpingmaatregelen zou worden geschaad op een concurrerende markt waar de invoerprijzen van grondstoffen zoals meststoffen gereguleerd zijn, terwijl de prijzen van ingevoerde levensmiddelen dat niet zijn.

(147) Dit argument moet worden afgewezen, omdat antidumpingmaatregelen geen betrekking hebben op algemene kwesties in verband met het landbouwbeleid. Antidumpingonderzoeken hebben enkel ten doel de handel opnieuw billijk te maken indien schadelijke dumping wordt geconstateerd. Bij gebrek aan andere geldige argumenten en aanwijzingen dat de bestaande antidumpingmaatregelen negatieve gevolgen voor de landbouwers hebben gehad, moet worden geconcludeerd dat de handhaving van antidumpingmaatregelen geen ernstige negatieve gevolgen voor de landbouwers zal hebben.

4.2. *Producenten van meststoffen*

(148) Alle gebruikers die de vragenlijst beantwoordden, waren producenten van meststoffen die potas bij de bedrijfstak van de Gemeenschap kopen of uit de betrokken of andere landen invoeren. Voor hen is potas een grondstof voor de productie van meststoffen die vaak uit drie verschillende voedingsstoffen bestaan: stikstof, fosfaat en potas (NPK-meststoffen of samengestelde meststoffen). Dit betekent dat potas een van de kostenfactoren van hun eindproduct is, die tussen 15 en 30 % van de productiekosten uitmaakt. In de beoordelingsperiode daalden de productiekosten van potas bevattende meststoffen aanmerkelijk in 2002 en 2003 om vervolgens iets te stijgen in het onderzoektijdvak, zonder evenwel het niveau van 2001 te bereiken. Derhalve kan worden geconcludeerd dat de antidumpingmaatregelen ten aanzien van potas geen aanmerkelijke gevolgen hadden voor de kostenstructuur van de meststofproducenten.

(149) De meeste gebruikers voerden tegen voortzetting van de maatregelen dezelfde argumenten aan als de importeurs. Eén producent van meststoffen voerde echter aan dat hij er belang bij heeft dat er in de toekomst zowel in de EU als daarbuiten potasproducenten zijn.

(150) Aangezien concurrerende meststofproducenten in derde landen geen antidumpingrechten betalen op potas, voerden de EU-producenten van meststoffen tevens aan dat zij niet konden concurreren met de prijzen van het eindproduct van hun buitenlandse concurrenten. De EU-producenten van meststoffen hebben echter de mogelijkheid potas onder de regeling actieve veredeling in te voeren, dat wil zeggen zonder antidumpingrechten te betalen. Voorts bestaan er andere toeleveringsbronnen, zowel in derde landen waarvoor geen antidumpingmaatregelen gelden, als in de EU. Bovendien bleek uit het onderzoek niet dat deze gebruikers niet konden concurreren met ingevoerde samengestelde meststoffen op de EU-markt.

(151) Op grond van het bovenstaande wordt geconcludeerd dat de maatregelen geen aanmerkelijke negatieve gevolgen hadden voor de situatie van de gebruikers. In de beoordelingsperiode waren de gevolgen van de maatregelen voor de rentabiliteit van de meststofproducenten immers minimaal en er werden geen elementen aangevoerd die erop wezen dat hierin verandering zou komen indien de maatregelen worden gehandhaafd. Derhalve wordt geconcludeerd dat de belangen van de gebruikers niet van die aard zijn dat zij een belemmering vormen voor de voortzetting van de maatregelen.

5. **Gevolgen voor de concurrentie op de EU-markt**

(152) De maatregelen in hun huidige vorm hebben duidelijk een stabiliserend effect gehad op de bedrijfstak van de Gemeenschap, die de verliezen te boven kon komen en weer enige winst kon maken. Deze ontwikkeling was niet mogelijk geweest zonder de maatregelen. Deze konden echter een verdere concentratie van de markt niet voorkomen, zoals blijkt uit de overname van twee EU-producenten door ICL Group uit Israël. Voorts sloot de Franse potasindustrie haar deuren omdat de mijnen uitgeput waren. Importeurs en gebruikers voerden aan dat deze ontwikkeling praktisch tot een duopolie op de EU-markt heeft geleid, met een samengeteld marktaandeel van meer dan 70 % en in de EU-15 zelfs van meer dan 80 %. Derhalve werd aangevoerd dat de huidige maatregelen een concurrentiebeperkend effect hebben gehad.

(153) Dit argument moest worden afgewezen, omdat de bedrijfstak van de Gemeenschap dankzij de huidige maatregelen zijn activiteiten kon voortzetten en gedeeltelijk kon herstellen van de gevolgen van schadelijke dumping. Zonder antidumpingmaatregelen zou de concurrentie waarschijnlijk nog geringer zijn geweest omdat de EU-producenten hun potasproductie dan hadden moeten stopzetten. Door een voortzetting van de maatregelen wordt voorkomen dat de concurrentie nog verder wordt beperkt en wordt de bedrijfstak van de Gemeenschap in staat gesteld te overleven en concurrerend te blijven.

(154) Voorts is de concurrentie op de EU-markt verzekerd door de aanwezigheid van verschillende andere concurrenten uit derde landen, en er zijn geen redenen om aan te nemen dat hierin verandering zal komen indien de maatregelen worden gehandhaafd.

6. **Conclusie**

(155) Na analyse van de verschillende betrokken belangen wordt geconcludeerd dat enerzijds een voortzetting van de antidumpingmaatregelen waarschijnlijk zal leiden tot een stabiele en voorspelbare ontwikkeling van de EU-potasmarkt waardoor de bedrijfstak van de Gemeenschap verder kan herstellen en concurrerend kan blijven op billijke marktvoorwaarden. Anderzijds zal de bedrijfstak van de Gemeenschap zonder passende bescherming tegen invoer met dumping hoogstwaarschijnlijk de beperkte rentabiliteit verliezen die hij de voorbije jaren heeft opgebouwd en zal zijn situatie ernstig verslechteren. Indien de maatregelen vervallen, zal de bedrijfstak van de Gemeenschap waarschijnlijk geleidelijk van de markt worden gedrongen en zullen de Belarussische en Russische exporteurs een groter deel van de markt overnemen, waardoor importeurs, landbouwers en gebruikers in de EU nog minder keuze aan potasbronnen zullen overhouden. Het prijsvoordeel van de importeurs bij het vervallen van de antidumpingmaatregelen weegt derhalve geenszins op tegen de baten van de EU bij de voortzetting van de maatregelen tegen de schadelijke dumping.

(156) Het nadeel dat verwerkende bedrijven en eindgebruikers door handhaving van de maatregelen kunnen ondervinden, wordt zeer gering geacht in verhouding tot het vooruitzicht op een stabiele en gezonde bedrijfstak van de Gemeenschap. Verlenging van de maatregelen brengt namelijk geen verandering in de huidige marktvoorwaarden, waarvan de gebruikers geen wezenlijk nadeel ondervinden. Het nadeel dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zal ondervinden weegt zwaarder door dan het mogelijke nadeel voor verwerkende bedrijven en eindgebruikers, en de situatie zal niet anders zijn dan nu het geval is. Derhalve wordt geconcludeerd dat er geen dwingende redenen zijn om de antidumpingmaatregelen niet te verlengen.

F. **BLIJVENDE AARD VAN DE GEWIJZIGDE OMSTANDIGHEDEN**

(157) In het kader van het tussentijds onderzoek naar de invoer van potas uit Belarus werd tevens nagegaan of de omstandigheden met betrekking tot dumping die ten opzichte van het oorspronkelijke onderzoek waren gewijzigd, redelijkerwijs konden worden geacht van blijvende aard te zijn overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening.

(158) Bij vergelijking van de normale waarden en de exportprijzen die bij het vorige onderzoek werden vastgesteld, met die welke bij dit onderzoek werden vastgesteld bleek dat de gemiddelde normale waarde van vergelijkbare productsoorten aanmerkelijk was gestegen, terwijl de gemiddelde exportprijs nog meer was gestegen, waardoor de dumpingmarges waren gedaald. De prijzen bij uitvoer uit Belarus naar andere markten bleken in het algemeen gelijke tred te hebben gehouden met die bij uitvoer naar de EU. Er werd niet aangetoond dat de uitvoer uit Belarus niet met dumping zou blijven plaatsvinden, hoewel op een lager niveau dan in het verleden. Gezien het bovenstaande kan gevoeglijk worden geconcludeerd dat de nieuwe lagere dumpingmarge van blijvende aard is.

(159) Gezien al deze factoren wordt het passend geacht de bestaande maatregelen ten aanzien van Belarus te wijzigen door de dumpingmarge te verlagen tot het niveau dat bij dit onderzoek werd vastgesteld.

(160) Overeenkomstig artikel 9, lid 4, van de basisverordening mag het antidumpingrecht niet hoger zijn dan de dumpingmarge en moet het lager zijn dan deze marge indien een lager recht toereikend is om de schade weg te nemen. Aangezien de bestaande rechten voor Belarus berekend werden op basis van de dumpingmarge en de nieuwe dumpingmarge lager is dan de dumpingmarge die bij het vorige onderzoek werd berekend, moet het recht worden aangepast aan de bij dit onderzoek vastgestelde lagere dumpingmarge van 27,5 %.

G. **VERBINTENIS**

(161) Na bekendmaking van de definitieve bevindingen van het onderzoek bood de producent/exporteur in Belarus een prijsverbintenis aan.

(162) Het is de normale praktijk van de Commissie om geen verbintenissen te aanvaarden van ondernemingen die niet voldoen aan de criteria voor behandeling als marktgerichte onderneming of voor een individuele behandeling, aangezien verbintenissen van dergelijke ondernemingen niet uitvoerbaar worden geacht. Desalniettemin kunnen verbintenissen van dergelijke ondernemingen onder bepaalde omstandigheden worden aanvaard. Daarvoor zou met name de overheid in het exporterende land zich garant moeten stellen voor naleving van de voorwaarden van de verbintenis.

(163) Doorslaggevend voor de aanvaardbaarheid van een verbintenis is de vertrouwensrelatie tussen de Gemeenschap en de partijen bij de verbintenis. In dit verband zij opgemerkt dat de Raad bij Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB [1] en Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad [2] een aantal beperkende maatregelen heeft ingesteld tegen president Loekasjenko en bepaalde functionarissen van Belarus. Ook zij erop gewezen dat Belaruskali volledig in overheidshanden is en dat de huidige autoriteiten rechtstreeks een beslissende invloed uitoefenen op het reilen en zeilen van de onderneming. Omdat de Commissie dus niet van een vertrouwensrelatie tussen de Gemeenschap en alle partijen bij de verbintenis kan uitgaan, werd geconcludeerd dat de door Belaruskali aangeboden verbintenis onuitvoerbaar was. Het aanbod werd derhalve van de hand gewezen.

[1] PB L 101 van 11.4.2006, blz. 5.
[2] PB L 134 van 20.5.2006, blz. 1.

H. **VOORGESTELDE RECHTEN**

(164) Gezien de conclusies inzake de voortzetting van dumping, de waarschijnlijkheid van een herhaling van schade en het belang van de Gemeenschap moeten maatregelen worden genomen tegen de invoer uit Belarus en Rusland om te voorkomen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap opnieuw schade lijdt door invoer met dumping.

1. **Rusland**

(165) Gezien bovenstaande bevindingen en overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening moeten de maatregelen ten aanzien van kaliumchloride uit Rusland, ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 3068/92, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1891/2005, worden gehandhaafd.

(166) De door de twee Russische producenten aangeboden verbintenissen werden aanvaard in het kader van de tussentijdse onderzoeken die werden afgesloten met Verordening (EG) nr. 1891/2005.

2. **Belarus**

(167) Gezien de bovenstaande bevindingen en overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening moeten de maatregelen ten aanzien van kaliumchloride uit Belarus worden gewijzigd. De bestaande maatregelen voor Belarus bestaan uit vaste bedragen tussen 19,51 EUR/ton en 48,19 EUR/ton, al naargelang van de productsoort. Tijdens het huidige onderzoektijdvak bleek echter dat alle uitvoer van Belaruskali naar de Gemeenschap beperkt bleef tot productsoorten die onder twee GN-codes vallen. Gezien de informatie over de andere productsoorten en het feit dat de bijzondere potassoorten in kwestie de meest verkochte zijn, is het voor de invoering van de gewijzigde rechten volgens de Commissie het meest zinvol om alle vaste bedragen te vervangen door een ad-valoremrecht of een minimuminvoerprijs, gebaseerd op de omstandigheden op de potasmarkt tijdens het onderzoektijdvak.

(168) Aangezien de dumpingmarge lager is dan de schademarge die bij het vorige onderzoek werd vastgesteld, moet het nieuwe ad-valoremrecht overeenkomen met de dumpingmarge van 27,5 %.

(169) Gezien de bijzondere omstandigheden op de potasmarkt, met name de stijging van de exportprijzen van het betrokken product tussen 2003 en het onderzoektijdvak, een stijging die in 2005 en 2006 aanhield, werd het dienstig geacht maatregelen vast te stellen in de vorm van een minimuminvoerprijs („MIP") i) die gebaseerd is op de bevindingen voor het onderzoektijdvak en die de geconstateerde gevolgen moet wegnemen van schadelijke dumping voor productsoorten, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 50 (TARIC-code 3104 20 50 10 en 3104 20 50 90) en 3104 20 90 (TARIC-code 3104 20 90 00) die tijdens het OT in de Gemeenschap werden ingevoerd, waarbij het ging om de meest verkochte productsoorten die waarschijnlijk ook tijdens de periode van de uitgebreide maatregelen in de Gemeenschap zullen worden ingevoerd, en ii) die, gezien het risico van omzeiling van de maatregel op grond van de in overweging 163 beschreven bijzondere omstandigheden, geldt voor een maximumhoeveelheid waarboven een ad-valoremrecht van 27,5 % moet gelden. Hetzelfde ad-valoremrecht zou ook moeten gelden voor importen die binnen het contingent vallen, als aan de minimuminvoerprijs niet de hand wordt gehouden of als de voor toelating tot het vrije verkeer aangeboden producten onder GN-codes vallen waarvoor geen minimuminvoerprijs geldt (d.w.z. GN-codes 3104 20 10, ex 3105 20 10 (TARIC-codes 3105 20 10 10 en 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (TARIC-codes 3105 20 90 10 en 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (TARIC-codes 3105 60 90 10 en 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (TARIC-codes 3105 90 91 10 en 3105 90 91 20), ex 3105 90 99 (TARIC-codes 3105 90 99 10 en 3105 90 99 20). Daarom moet een maximumhoeveelheid worden vastgesteld op grond van de recente exporthoeveelheid in het jaar 2005 van de Belarussische exporteur naar de Gemeenschap, aangezien dit een exporthoeveelheid is die voor de exporteur haalbaar is zonder de MIP te omzeilen. Op grond hiervan moet de maximumhoeveelheid voor de minimuminvoerprijs worden vastgesteld op 700 000 ton per jaar voor tot het vrije verkeer toegelaten goederen.

(170) Om rekening te houden met het feit dat deze producten zowel onder daf- als cif-voorwaarden (communautaire haven) worden geleverd (zoals omschreven in Incoterms 2000) en dat de in de in rekening gebrachte prijzen inbegrepen vervoers-, behandelings- en verladingskosten aanzienlijk uiteen kunnen lopen al naargelang het vervoer over land naar een Gemeenschapsgrens (daf-voorwaarden) of over zee via zeehavens in derde landen naar een communautaire haven (cif (communautaire haven)-voorwaarden) geschiedt, moeten voor deze twee leveringsvoorwaarden verschillende minimuminvoerprijzen worden vastgesteld.

(171) De Raad erkent dat de vaststelling van een maximumhoeveelheid een beheerssysteem vereist dat niet vóór de inwerkingtreding van deze verordening kan worden ingevoerd. Gezien de complexiteit van deze materie is de Raad van mening dat de Commissie, zodra dat technisch mogelijk is, bij verordening de details dient vast te stellen voor de invoering van het systeem voor het beheer van de maximumhoeveelheid.

(172) De Raad erkent voorts dat, aangezien de verordening waarbij de huidige vorm en het niveau van de maatregel gewijzigd worden, pas in de tweede helft van 2006 in werking treedt, en een aanmerkelijke verhoging van de uitvoer van het betrokken product op korte termijn logistiek moeilijk te bewerkstelligen is, de in overweging 169 genoemde kans dat de maatregel omzeild wordt, op korte termijn beperkt is. Gelet op de in overweging 171 genoemde technische moeilijkheden en gezien het beperkte risico wordt het dan ook dienstig geacht vooralsnog af te zien van een maximumhoeveelheid. Daarom moeten de minimuminvoerprijs en het ad-valoremrecht zoals uiteengezet in overweging 169 gelden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

(173) Mocht echter de tot het vrije verkeer toegelaten hoeveelheid, zoals vastgesteld door de Commissie op grond van ingevolge artikel 14, lid 6, van de basisverordening verzamelde gegevens, in een kalenderjaar of *pro rata temporis* voor het resterende deel van 2006 de in overweging 169 vastgestelde traditionele 700 000 ton aanmerkelijk overschrijden, dan dient de Commissie om de in die overweging genoemde redenen en onder verwijzing naar de in overweging 163 beschreven bijzondere omstandigheden bij de Raad een voorstel in te dienen tot vaststelling van het ad-valoremrecht voor alle producten die onder de definitie van het product van dit onderzoek vallen.

(174) Om te zorgen voor een daadwerkelijke inachtneming van de minimuminvoerprijs, moet de importeurs erop worden gewezen dat wanneer na controle na invoer wordt geconstateerd dat i) de nettoprijs, franco grens Gemeenschap (d.w.z. zonder douanerechten en kosten na invoer, zoals behandelings-, verladings- en vervoerskosten), die daadwerkelijk door de eerste onafhankelijke afnemer in de Gemeenschap is betaald, (hierna de „prijs na invoer" genoemd), lager is dan de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, zoals deze blijkt uit de douaneaangifte, en ii) de prijs na invoer lager ligt dan de minimuminvoerprijs, voor de desbetreffende transacties met terugwerkende kracht het ad-valoremrecht wordt toegepast. De douane dient de Commissie onverwijld in te lichten wanneer zij over aanwijzingen beschikt van een onjuiste aangifte.

(175) In dit verband wordt onder meer verwezen naar artikel 78 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek [1], dat bepaalt dat de douane kan overgaan tot een controle van de handelsdocumenten en -gegevens aangaande de in- of uitvoertransacties ten aanzien van de betrokken goederen en aangaande de handelstransacties die later in verband met deze goederen plaatsvinden. Deze controles kunnen worden uitgeoefend bij de aangever en bij elke persoon die beroepshalve direct of indirect bij de genoemde transacties is betrokken, alsmede bij elke andere persoon die beroepshalve over de genoemde documenten en gegevens beschikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op kaliumchloride, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 10, 3104 20 50 en 3104 20 90, en op speciale samenstellingen (dat wil zeggen kaliumchloride met aanvullende vruchtbaar makende elementen, met een K_2O-gehalte van 35 % of meer doch niet meer dan 62 % van het droge, watervrije product), ingedeeld onder de GN-codes ex 3105 20 10 (TARIC-codes 3105 20 10 10 en 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (TARIC-codes 3105 20 90 10 en 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (TARIC-codes 3105 60 90 10 en 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (TARIC-codes 3105 90 91 10 en 3105 90 91 20) en ex 3105 90 99 (TARIC-codes 3105 90 99 10 en 3105 90 99 20), van oorsprong uit Belarus en Rusland.

Artikel 2

1. Het antidumpingrecht, van toepassing op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, van het in artikel 1 beschreven product van oorsprong uit Belarus bedraagt 27,5 %. Het wordt toegepast onder de volgende voorwaarden:

a) Het recht wordt geheven op producten, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 50 en 3104 20 90 (aanvullende TARIC-code A999), behalve wanneer:

— de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, van het product minstens even hoog is als de in bijlage I vermelde minimuminvoerprijs,

en

— de totale ingevoerde hoeveelheid van de in bijlage I genoemde producten die tot het vrije verkeer zijn toegelaten, onder de 700 000 ton per kalenderjaar blijft.

De Commissie stelt zo spoedig mogelijk bij verordening de modaliteiten vast voor de invoering van het systeem voor het beheer van deze maximumhoeveelheid.

b) Het recht wordt geheven op producten, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 10, ex 3105 20 10 (TARIC-codes 3105 20 10 10 en 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (TARIC-codes 3105 20 90 10 en 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (TARIC-codes 3105 60 90 10 en 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (TARIC-codes 3105 90 91 10 en 3105 90 91 20), ex 3105 90 99 (TARIC-codes 3105 90 99 10 en 3105 90 99 20).

[1] PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 648/2005 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 117 van 4.5.2005, blz. 13).

2. In afwijking van artikel 2, lid 1, wordt het recht tot de inwerkingtreding van de in lid 1 bedoelde verordening van de Commissie als volgt toegepast:

a) Het recht wordt geheven op producten, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 50 en 3104 20 90 (aanvullende TARIC-code A999), behalve wanneer de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, van het product minstens even hoog is als de in bijlage I vermelde minimuminvoerprijs.

b) Het recht wordt geheven op producten, ingedeeld onder de GN-codes 3104 20 10, ex 3105 20 10 (TARIC-codes 3105 20 10 10 en 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (TARIC-codes 3105 20 90 10 en 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (TARIC-codes 3105 60 90 10 en 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (TARIC-codes 3105 90 91 10 en 3105 90 91 20), ex 3105 90 99 (TARIC-codes 3105 90 99 10 en 3105 90 99 20).

3. „Tenzij anders vermeld zijn de bepalingen inzake douanerechten van toepassing."

Artikel 3

1. Voor de in artikel 1 beschreven producten van oorsprong uit de Russische Federatie en vervaardigd door de hieronder vermelde ondernemingen is het definitieve antidumpingrecht, van toepassing op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, als volgt:

Land	Onderneming	Recht	Aanvullende TARIC-code
Rusland	JSC Silvinit, Solikamsk	23,0 %	A665
	JSC Uralkali, Berezniki	12,3 %	A666

2. Voor de in artikel 1 beschreven producten van oorsprong uit de Russische Federatie en vervaardigd door alle andere ondernemingen dan de in lid 1 vermelde (aanvullende TARIC-code A999) is het definitieve antidumpingrecht, van toepassing op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, gelijk aan het hieronder volgens categorie en kwaliteit vermelde vaste bedrag in EUR per ton KCl (onder standaardpotas wordt potas in poederkwaliteit verstaan):

Kaliumchloride zonder aanvullende vruchtbaar makende elementen

Soort	Kaliumgehalte van niet meer dan 40 gewichtspercenten K_2O van het droge, watervrije product		Kaliumgehalte van meer dan 40 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten K_2O van het droge, watervrije product		Kaliumgehalte van meer dan 62 gewichtspercenten K_2O van het droge, watervrije product
Kwaliteit	Standaard	Andere dan standaard (met inbegrip van korrelkwaliteit)	Standaard	Andere dan standaard (met inbegrip van korrelkwaliteit)	
TARIC-code	3104 20 10 10	3104 20 10 90	3104 20 50 10	3104 20 50 90	3104 20 90 00
Vast recht (EUR/t)	19,61	26,01	29,65	39,33	40,63

Kaliumchloride met aanvullende vruchtbaar makende elementen in speciale samenstellingen

	Kaliumgehalte van 35 gewichtspercenten K_2O of meer doch niet meer dan 40 gewichtspercenten K_2O van het droge, watervrije product	Kaliumgehalte van meer dan 40 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten K_2O van het droge, watervrije product
TARIC-code	3105 20 10 10, 3105 20 90 10, 3105 60 90 10, 3105 90 91 10, 3105 90 99 10	3105 20 10 20, 3105 20 90 20, 3105 60 90 20, 3105 90 91 20, 3105 90 99 20
Vast recht (EUR/ton)	26,01	39,33

3. In afwijking van artikel 1 is het definitieve antidumpingrecht niet van toepassing op goederen die overeenkomstig artikel 4 in het vrije verkeer worden gebracht.

4. Tenzij anders vermeld zijn de bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 4

1. Er wordt vrijstelling verleend van de bij artikel 1 ingestelde antidumpingrechten, mits het goederen betreft die zijn vervaardigd door de ondernemingen waarvan de Commissie een verbintenis heeft aanvaard en waarvan de naam is opgenomen in Besluit 2005/802/EG van de Commissie, zoals telkenmale gewijzigd, en die worden ingevoerd in overeenstemming met de bepalingen van datzelfde besluit van de Commissie.

2. De in lid 1 bedoelde goederen zijn vrijgesteld van het antidumpingrecht op voorwaarde dat:

a) de bij de douane aangegeven en aangebrachte goederen exact overeenstemmen met het in artikel 1 beschreven product;

b) aan de douaneautoriteiten van de lidstaten bij de aangifte voor het vrije verkeer een handelsfactuur wordt overgelegd die ten minste de in bijlage II vermelde gegevens bevat;

en

c) de bij de douane aangegeven en aangebrachte goederen exact overeenstemmen met de omschrijving op de handelsfactuur.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2006.

Voor de Raad
De voorzitter
E. HEINÄLUOMA

BIJLAGE I

TARIC-code	Minimuminvoerprijs („MIP") in EUR/t, cif (communautaire haven) (*), netto, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, voor over zee via zeehavens in derde landen vervoerde goederen	Minimuminvoerprijs („MIP") in EUR/t, daf (*), netto, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, voor over land vervoerde goederen
3104 20 50 10	114.3 (aanvullende TARIC-code A747)	102.4 (aanvullende TARIC-code A748)
3104 20 50 90	125.8 (aanvullende TARIC-code A749)	113.0 (aanvullende TARIC-code A750)
3104 20 90 00	124.1 (aanvullende TARIC-code A751)	110.3 (aanvullende TARIC-code A752)

(*) Zoals omschreven in Incoterms 2000.

BIJLAGE II

Gegevens die moeten worden vermeld op de handelsfactuur bij de invoer in de Gemeenschap van kaliumchloride waarop een verbintenis van toepassing is:

1. Het opschrift „HANDELSFACTUUR — GOEDEREN DIE ONDER EEN VERBINTENIS VALLEN".

2. De naam van de in artikel 1 van Besluit nr. 2005/802/EG van de Commissie vermelde onderneming die de handelsfactuur heeft afgegeven.

3. Het factuurnummer.

4. De factuurdatum.

5. De aanvullende TARIC-code waaronder de op de factuur vermelde goederen aan de grens van de Gemeenschap zullen worden ingeklaard.

6. Een nauwkeurige omschrijving van de goederen, met inbegrip van:

   — het productcodenummer (PCN) dat gebruikt werd in het kader van het onderzoek en de verbintenis (bijvoorbeeld PCN 1, PCN 2, enz.);

   — een omschrijving van de goederen die onder het betrokken PCN vallen;

   — de productcode van de onderneming (CPC of company product code) (indien van toepassing);

   — GN-code;

   — de hoeveelheid (in tonnen).

7. De verkoopvoorwaarden, met inbegrip van:

   — prijs per ton;

   — de betalingsvoorwaarden;

   — de leveringsvoorwaarden;

   — kortingen en rabatten.

8. De naam van de importeur in de Gemeenschap die de ontvanger is van de factuur die de in het kader van de verbintenis geleverde goederen vergezelt.

9. De naam van de werknemer van de onderneming die de factuur heeft opgesteld alsmede de volgende ondertekende verklaring:

   „Ondergetekende verklaart dat de verkoop voor rechtstreeks uitvoer naar de Europese Gemeenschap van de goederen waarop deze factuur betrekking heeft, plaatsvindt in het kader en op de voorwaarden van de verbintenis die is aangeboden door . . . . . [naam van de onderneming], en die door de Europese Commissie bij Besluit nr. 2005/802/EG is aanvaard. Ondergetekende verklaart dat de op deze factuur vermelde gegevens volledig en juist zijn."